La ATALAYA

Anunciando EL REINO DE JEHOVÁ

1 DE JUNIO DE 1964
Quincenal

VICTORIA PARA
LA MUJER DE DIOS
SOBRE SU ANTIGUA ENEMIGA

EL CRISTIANISMO
—DONDE LO OPUESTO SE JUNTA

EL DON DE LA INMORTALIDAD

LA "REGLA AUREA"
—PRUEBA DE SABIDURIA

"USTEDES SON MIS TESTIGOS," DICE JEHOVÁ.—Isa. 43:12

EL PROPOSITO DE "LA ATALAYA"

Toda atalaya tiene su propósito. Sirve como un lugar elevado para una persona bien despierta y de visión aguda. Hace posible que ésta vea hasta gran distancia adelante y diga a los que están abajo y para quienes ella hace la labor de vigía qué se acerca, si es un peligro para el cual prepararse o si es algo bueno de lo cual alegrarse con fuerte fe y esperanza.

Por tener el nombre "La Atalaya," esta revista justamente tiene que rendir un servicio útil similar a la gente de todas las naciones. Esta es una revista internacional y no hace distinciones por motivos de raza, porque todos estamos encarándonos a un peligro mundial común; todos estamos esperando que venga un bien común.

Desde que se empezó a publicar "La Atalaya" en julio de 1879 ha mirado adelante al futuro, siempre esforzándose por ayudar a sus lectores a progresar en conocimiento y adquirir un cuadro más claro del glorioso nuevo orden de cosas que le espera a la humanidad justa. No, "La Atalaya" no es un profeta inspirado, pero sigue y explica un Libro de profecía cuyas predicciones han resultado inerrables e infalibles hasta ahora. "La Atalaya" por lo tanto está bajo guía segura. Se puede leer con confianza, pues sus declaraciones se pueden confrontar con ese Libro profético.

Entre las muchas naciones de hoy día hay centenares de religiones diferentes. ¿Cuál de ellas presenta esta revista? No las religiones confusas de la cristiandad, sino la religión del más antiguo Libro sagrado que hay en la Tierra. ¿Qué Libro? La Biblia Sagrada de las Santas Escrituras, escrita por inspiración en el nombre del Creador de los cielos y la Tierra, el único Dios vivo y verdadero.

El propósito sagrado y no político de "La Atalaya" es, por consiguiente, estimular y promover el estudio de la Santa Biblia y suministrar a nuestros muchos lectores la ayuda no sectaria que se necesita para entender ese Libro de verdadera religión y profecía infalible. Así esta revista les estará ayudando a mostrarse dignos de vida y felicidad perfectas en el nuevo orden que Dios ha prometido, bajo Su reino eterno de justicia.

PUBLICADA POR
WATCH TOWER BIBLE AND TRACT SOCIETY OF PENNSYLVANIA
117 Adams Street — Brooklyn, N.Y. 11201, U.S.A.
N. H. KNORR, *Presidente* — GRANT SUITER, *Secretario*

"Todos ellos serán enseñados por Jehová."—Juan 6:45; Isaías 54:13

INDICE

La "regla áurea"—prueba de sabiduría 323
El cristianismo—donde lo opuesto se junta 325
Victoria para la mujer de Dios sobre su antigua enemiga 328
Parte dos 335
Ayudados por artículos de *La Atalaya* 343
La actividad ministerial de los testigos de Jehová 344
El don de la inmortalidad 348
Preguntas de los lectores 350
Textos diarios para julio 352

La traducción de la Biblia que se usa en "La Atalaya" para las Escrituras Griegas Cristianas es la Traducción del Nuevo Mundo de las Escrituras Griegas Cristianas, publicada en español en 1963. Los textos de las Escrituras Hebreas se citan de la New World Translation of the Holy Scriptures (Traducción del Nuevo Mundo de las Santas Escrituras), edición de 1961. Cuando se usan otras traducciones los siguientes símbolos aparecerán tras las citas:

AN – Americana Normal*
BC – Bover-Cantera (1947, católica)
Dy – Douay (católica)*
Mod – Moderna
Mof – James Moffatt*
NC – Nácar-Colunga (1947, católica)
NR – Normal Revisada*
Ro – J. B. Rotherham*
TA – Torres Amat (Rev. Cat. 1925, católica)
UTA – Una Traducción Americana*
VA – Versión Autorizada (1611)*
Val – Valera Revisada (1934)
* En inglés.

Second-class postage paid at Brooklyn, N.Y. — Printed in U.S.A.
Watchtower semimonthly — Vol. LXXXV No. 11
SPANISH EDITION — JUNE 1, 1964

Tirada de este número: 4,300,000

"La Atalaya" se publica en los siguientes 66 idiomas

Quincenalmente			Mensualmente		
afrikaans	esloveno	noruego	armenio	ibo	samareno
alemán	español	portugués	bengalí	islandés	samoano
árabe	finlandés	sesotho	bicol	kanarese	servio
cebuano-bisaya	francés	sueco	birmano	mahárata	siamés
cibemba	griego	tagalo	croata	malayalam	silozi
cinyanja	holandés	twi	efik	melanesio-pidgin	singalés
cishona	ilocano	xhosa	eve	motu	tamil
coreano	inglés	zulú	ga	pampango	tsuana
chino	italiano		gun	pangasinán	turco
danés	japonés		hebreo	papiamento	ucranio
			hiligaynon-bisaya	polaco	urdu
			húngaro	ruso	vitiano
			ibanag		yoruba

Oficinas de la Watch Tower Society	Precio de suscripción anual para las ediciones quincenales
América, E.U., 117 Adams St., Brooklyn, N.Y. 11201	$1
Argentina, Calle Honduras 5646-48, Buenos Aires 14	$140
Colombia, Apartado Aéreo 2587, Barranquilla	$10
Costa Rica, Apartado 2043, San José	C7
Cuba, Avenida 15 Núm. 4608, Almendares, Marianao, Habana	$1
Chile, Correo 15, Casilla 261-V, Santiago	E°2
Guatemala, 11 Avenida 5-67, Guatemala 1	Q1
México, Calzada Melchor Ocampo 71, México 4, D.F.	$12
Panamá, Apartado 1386, Panamá	B/1
Paraguay, Casilla de Correo 482, Asunción	Gs. 120
Perú, Casilla Núm. 5178, Miraflores, Lima	S/.25
Puerto Rico 00909, 704 Calle Lafayette, Pda. 21, San Juan	$1
Uruguay, Francisco Bauza 3372, Montevideo	$15
Venezuela, Avda. Honduras, Quinta Luz, Urb. Las Acacias, Caracas, D.F.	Bs.8

Ediciones mensuales cuestan la mitad del precio indicado arriba.

Remesas por suscripciones deben enviarse a la oficina de su país. De otra manera, envíe su remesa a Brooklyn. El precio de suscripción para los diferentes países se indica arriba en la moneda de ese país. Un aviso de vencimiento se envía por lo menos dos números antes de terminar la suscripción.

CAMBIOS DE DIRECCION POSTAL deben llegarnos treinta días antes de su fecha de mudanza. Suministrenos su dirección anterior y la nueva (si posible, el rótulo con su dirección anterior). Escriba a Watchtower, 117 Adams St., Brooklyn, New York 11201, U.S.A.

Registrada como artículo de segunda clase en la Administración de Correos de México, D.F., con fecha 30 de junio de 1941. Impreso en E.U.A.

La ATALAYA
Anunciando EL REINO DE JEHOVÁ
Vol. LXXXV 1 de Junio de 1964 Núm. 11

"La regla áurea"—PRUEBA DE SABIDURÍA

A PRINCIPIOS del invierno pasado en la sección de Columbia Heights de Brooklyn, Nueva York, se pudo ver a un hombre de edad madura que iba de prisa hacia su auto en el instante en que un policía prendía una boleta de infracción en su auto por estacionarlo donde no se permitía. Ultrajado, se desató en una andanada de palabras desmedidas, encolerizadas, que el policía, alejándose pasó por alto. ¿Qué había ganado el dueño del auto con su arranque? Nada; solo aumentó su propio resentimiento mientras que indispuso al policía contra él.

¡Cuán diferente el caso del misionero inglés en Lagos, Nigeria! Al llegar a donde estaba su auto estacionado un día, se encontró con un oficial nativo de piel oscura que lo censuró por estacionar su auto donde había un letrero que decía: "Prohibido estacionarse," el cual, sin embargo, había sido colocado allí un día antes. El policía le pidió sus tarjetas de identificación, y al copiar la información lanzó una andanada sobre lo grave del delito.

De repente el policía miró hacia arriba con una expresión de perplejidad en el rostro mientras preguntaba: "¿No me va a insultar?" El misionero contestó: "¿Por qué habría de insultarlo? Usted solo está cumpliendo con su deber." Clavando en él la mirada con curiosidad, el policía preguntó: "Y, ¿en qué trabaja usted?" "Soy misionero, testigo de Jehová," fue la respuesta. Obviamente no había esperado esa respuesta, e inmediatamente cambió el tono de su voz. La conversación condujo a la Biblia, con el resultado final de que los dos se despidieron como amigos pero solo después de haber hecho arreglos para que el misionero estudiara la Biblia con el policía. Obviamente le fue provechoso a este misionero el tratar al policía como a él mismo le hubiera gustado que se le tratara.

¡Cuán fácil es olvidar que un policía, guarda o acomodador puede estar completamente consciente de cómo se siente usted y quizás no esté del todo feliz en cuanto a lo que tiene que hacer por deber, como el poner en vigor restricciones, reglamentos o entregarle una boleta de infracción por alguna violación del tránsito o por estacionarse donde no debió hacerlo! Su trabajo no es fácil. No lo insulte por efectuar su deber, ni trate de ejercer presión en él para que sea infiel a éste. ¿Por qué no, por el contrario, hacer el asunto más fácil para él por medio de ser respetuoso, cortés y considerado? Pues, ¿no es ésa la manera en que usted quisiera que se le tratara si usted estuviera en el lugar de él? Al proceder así, usted no solo hará el asunto más fácil para él, sino que también será más

agradable para usted mismo. No podemos trabajar en hacer las cosas más agradables para otros sin sentirnos mejor por ello nosotros mismos; y a veces hasta se nos recompensa en la misma moneda.

Sí, el prestar atención a la llamada Regla Aurea, "Así como quieren que los hombres les hagan a ustedes, hagan de igual manera a ellos," no solo es lo correcto y lo que en justicia, amor y bondad se debe hacer, sino que también es lo que por sabiduría se debe hacer. De hecho, Jesucristo, quien dio a los hombres la forma positiva de la "regla áurea," recalcó este mismísimo punto cuando dijo, en conexión con lo mismo: "Practiquen el dar y se les dará. Derramarán en sus regazos una medida excelente, apretada, remecida y rebosante. Porque con la medida con que ustedes miden, se les medirá a ustedes en cambio."—Luc. 6:31, 38.

La "regla áurea" llega al fondo de las relaciones humanas; y el problema de las relaciones humanas, según declaran doctos como Pitirim A. Sorokin de la Universidad de Harvard, es el principal que afronta la humanidad. Como bien lo expresó un comentario sobre la huelga de periódicos de la ciudad de Nueva York: "¿Cómo es posible que una civilización tan adelantada pueda colocar a un hombre en el espacio y sin embargo no pueda edificar buena fe y confianza entre el patrono y el empleado?" —El *Wall Street Journal* del 14 de febrero de 1963.

¿Cómo es posible? Es posible porque hoy en día la gente no cree en hacer a otros de la manera que ellos quisieran que otros les hicieran a ellos. Su falta de fe en Dios y su egoísmo falto de perspicacia los ciega a la sabiduría de la "regla áurea."

Miremos adonde querramos, hallaremos que el observar la "regla áurea" es prueba de sabiduría. El mesero, el dependiente o el vendedor que trata a sus huéspedes o clientes de la manera que a él le gustaría que ellos lo trataran no puede menos que tener más éxito que el que es indiferente. Igualmente, el huésped o cliente que trata al mesero, dependiente o vendedor como a él le gustaría que lo trataran tiene mucho más probabilidad de conseguir buen servicio que el que trata a tales empleados como simples sirvientes.

En particular aplica este principio a las personas casadas debido a su relación continua, estrecha, íntima. Mientras más atención, consideración y cariño se muestren el uno al otro, mayor es la probabilidad de que cada uno reciba de esto de parte del otro. Por eso, cuando uno reconoce que el otro está reteniendo atención o cariño, es bueno preguntarse: "¿A qué grado estoy solo recibiendo de vuelta lo que estoy dando al otro?" Si ambos prestaran atención a la "regla áurea," la situación jamás se deterioraría hasta llegar al abandono, la separación o el divorcio, sin decir nada en cuanto a la infidelidad matrimonial. Y ciertamente tales cosas no conducen a la felicidad.

Tampoco pueden los padres pasar por alto este principio simplemente porque la Palabra de Dios requiere que sus hijos los obedezcan. La Biblia también dice: "Padres, no estén irritando a sus hijos." (Efe. 6:4) Al irritar innecesariamente a sus hijos, un padre obra contra los mejores intereses de ambos. A principios de 1963 por la radio se habló de un adolescente que mató a puñaladas a su padre a causa de una reprensión. Aparentemente esa reprensión fue el colmo. No que alguna irritación justifique el asesinato del padre de alguien, el parricidio. Pero, sin duda, si el padre hubiera reflexionado en cuanto a no irritar innecesariamente a su hijo, aún estaría vivo. Este principio, incidentalmente, pudiera decirse que aplica a todos aquellos cuya prerrogativa es el administrar reprensiones. Denlas de la manera que a ustedes les gustaría recibirlas, y es más probable que ustedes beneficien al que las reciba, así como que retengan su amor.

Y en todo esto observe que la "regla áurea" requiere que usted tome la iniciativa. No se trata de 'Haga usted a otros como ellos le hacen a usted.' No, sino '*Haga usted* a otros como usted quisiera que ellos le hicieran a usted,' y eso sin importar lo que *ellos* hagan. Eso es sabiduría, sabiduría divina. Préstele atención a esto para su propio bienestar y felicidad.

El cristianismo —donde lo opuesto se junta

La adoración verdadera de Dios es tanto bien equilibrada como inclusiva. ¿Es la adoración de usted de esa clase?

ERA el otoño de 1961. La atmósfera estaba tensa en cierta población de una colonia británica del Africa occidental. Esperando lo peor porque un cambio de gobierno era inminente, los británicos circundaron la población con millares de tropas. A todos los europeos se les ordenó que salieran de la ciudad y especialmente a las mujeres. Sin embargo, una pareja de misioneros, con mucho disgusto para los oficiales, no vio razón para salir de la población. Con el tiempo la tormenta pasó; la transferencia se hizo sin ninguna violencia.

¿Por qué no consideró esta pareja que era temerario el quedarse? Porque, debido a su obra altruista entre los africanos, tenía verdaderos amigos entre ellos. Para ellos dos los africanos eran sus hermanos, y los africanos a quienes ministraban consideraban a los misioneros como sus hermanos, a pesar de la diferencia de color de la piel. Inútil es decirlo, el que se quedaran creó mucho comentario favorable entre los africanos. Este solo es un incidente aislado, pequeño, pero un incidente muy típico del cristianismo verdadero, que no reconoce distinciones raciales y donde, en este respecto también, puede decirse que lo que algunos llaman extremos opuestos, blancos y negros, se juntan.

De hecho, esta unión de lo opuesto dentro del cristianismo es cierta en cuanto a toda esfera de relaciones humanas. Por ejemplo, en el cristianismo los extremos opuestos en cuanto a educación se juntan en una base común. Así, el fariseo de elevada educación, el apóstol Pablo, cooperó con hombres "iletrados y del vulgo" como Pedro y Juan, así como hoy en día en las asambleas de cristianos dedicados, profesores de colegios de enseñanza superior sirven hombro a hombro con otros o se sientan junto a otros que por primera vez comenzaron a aprender a leer y escribir al llegar a conocer la sociedad del nuevo mundo de testigos de Jehová. Los de elevada educación no desprecian a éstos que tienen poca educación formal, ni éstos desprecian a aquéllos como "sabihondos." —Hech. 4:13; Pro. 14:17; Hech. 17:34; 22:3.

También, el cristianismo verdadero une nacionalidades que por largo tiempo han tenido antipatía unas con otras, como los irlandeses de Eire y los irlandeses de Irlanda del Norte. Para los cristianos "no hay ni judío ni griego, no hay ni esclavo ni libre, no hay ni macho ni hembra." Lo mismo aplica también a tales factores divisivos como riqueza y cultura, sin que se quiera decir que forzosamente las dos cosas andan juntas. Los cristianos prestan atención al consejo del discípulo Santiago: "Que el hermano de condición humilde se alboroce a causa de su ensalzamiento, y el rico a causa de su humillación." Así los dos quedan en un nivel común.—Gál. 3:28; Sant. 1:9, 10.

En el cristianismo verdadero no hay ni siquiera una segregación de acuerdo con la edad, ni escuelas de párvulos religiosas ni escuelas dominicales, sino que todos se reúnen como lo hicieron los israelitas de la antigüedad en obediencia al mandato: "Congrega al pueblo, a los hombres y a las mujeres y a los pequeñitos . . . para que escuchen y para que aprendan." La juventud respeta lo que la madurez y los años

de experiencia ofrecen, y la vejez aprecia el ahínco de la juventud. Como a algunos Testigos brasileños les gusta expresarlo: "¡No tenemos viejos entre nosotros, solo algunos que han sido jóvenes por más tiempo que otros!"—Deu. 31:12.

CUALIDADES OPUESTAS SE JUNTAN

En el cristianismo verdadero no solo se juntan las personas de características opuestas, sino que cualidades que generalmente se consideran como opuestas se unen dentro del mismo cristiano individual. ¿Cómo es posible eso? Porque el cristianismo produce personalidades bien equilibradas. Por ejemplo, por lo general la gente no asocia las cualidades de ternura, amabilidad, mansedumbre y apacibilidad con una dinámica personalidad enérgica, denodada e impávida. No obstante, en el cristianismo verdadero estas cualidades opuestas se juntan en el individuo.

El ejemplo de esto lo puso nada menos que Jesucristo mismo. Denodado, impávido y dinámico, sin ambages recalcaba lo que quería decir a las multitudes congregadas o a sus enemigos. "¡Hipócrita! Primero extrae la viga de tu propio ojo, y entonces verás claramente cómo extraer la paja del ojo de tu hermano." "¡Ay de ustedes, escribas y fariseos, hipócritas! . . . Serpientes, prole de víboras, ¿cómo habrán de huir del juicio del Gehena?" Como hombre de acción en dos ocasiones 'echó a todos los que tenían ovejas y ganado fuera de los recintos del templo, derramando las monedas de los cambistas y volcando sus mesas.' —Mat. 7:5; 23:29-33; 21:12; Juan 2:15.

No obstante, tenía dentro de sí mismo el manifestar bondad, apacibilidad y compasión: "Al ver las muchedumbres se compadeció de ellas, porque estaban desolladas y desparramadas como ovejas sin pastor." A ellas les extendió la invitación: "Vengan a mí, todos los que se afanan y están cargados, y yo los refrescaré. Tomen mi yugo sobre ustedes y háganse mis discípulos, porque soy de genio apacible y humilde de corazón, y hallarán refrigerio para sus almas. Porque mi yugo es suave y mi carga ligera."—Mat. 9:36; 11:28-30.

De aquel buen imitador de Jesucristo, el apóstol Pablo, lo mismo se puede decir. Tanto en el libro de Hechos como en sus cartas leemos acerca de su firmeza impávida; denodadamente sostuvo la verdad y la expresó sin importar a quién afectara, fuera a un compañero apóstol u otros compañeros cristianos, fueran a chusmas hostiles o gobernadores y reyes, y se enfrentó a todos ellos sin amilanarse, según lo exigía la ocasión.—Hech. 13:9-11; 14:19; 15:39; 17:23-32; 21:30-40; 24:10; 25:8-11; Gál. 2:11-14.

Al mismo tiempo Pablo pudo escribir acerca de él mismo: "Nos hicimos amables en medio de ustedes, como cuando una madre que cría acaricia a sus propios hijos. Así, teniéndoles tierno cariño, tuvimos mucho gusto en impartirles, no solo las buenas nuevas de Dios, sino también nuestras propias almas, porque ustedes llegaron a sernos amados." "Como un padre hace con sus hijos, nosotros seguimos exhortando a cada uno de ustedes, y confortándolos y dándoles testimonio." Sí, en el apóstol Pablo así como en Jesucristo las cualidades opuestas de soldado endurecido y el pastor amable se juntaron: impavidez denodada, indignación justa, y ternura, apacibilidad y bondad.—1 Tes. 2:7, 8, 11.

Puesto que esto es así, ha de esperarse que a los cristianos se les aconseje cultivar estas cualidades opuestas dentro de ellos mismos, y por eso lo encontramos: "Manténganse despiertos, estén firmes en la fe, pórtense como hombres, háganse poderosos." "Finalmente, sigan adquiriendo poder en el Señor y en la potencia de su fuerza." "Como excelente soldado de Cristo Jesús acepta tu parte en sufrir el mal." —1 Cor. 16:13; Efe. 6:10; 2 Tim. 2:3.

Al mismo tiempo leemos también: "Háganse bondadosos los unos con los otros, tiernamente compasivos, libremente perdonándose unos a otros así como Dios también por Cristo libremente los perdonó a ustedes." "Si, pues, hay algún estímulo en Cristo, si alguna consolación de amor, si alguna participación de espíritu, si algunos tiernos cariños y compasiones, hagan pleno

mi gozo en que son ustedes de la misma mente y tienen el mismo amor, estando unidos en alma, teniendo presente el mismo pensamiento."—Efe. 4:32; Fili. 2:1, 2.

UN MENSAJE DE ASPECTOS OPUESTOS

Puede decirse también que las buenas nuevas del reino de Dios que el cristianismo publica son un caso en que lo opuesto se junta. Así, el mandato profético del cual citó Jesús, cuando regresó a su ciudad natal de Nazaret, contenía una comisión de dos aspectos, contrastante: "Jehová me ha ungido para decir buenas nuevas a los mansos. Me ha enviado para vendar a los quebrantados de corazón, para proclamar libertad a los llevados cautivos y la apertura ancha de los ojos aun a los presos; para proclamar el año de la buena voluntad de parte de Jehová y *el día de la venganza de parte de nuestro Dios;* para consolar a todos los que están de duelo." Así como Jesús hizo ambas cosas mientras estuvo sobre la Tierra, así sus seguidores sobre la Tierra hoy en día hacen lo mismo—predican las buenas nuevas de un Paraíso por toda la Tierra y advierten acerca del Armagedón, la guerra del gran día de Dios el Todopoderoso.—Isa. 61:1, 2; Rev. 16:14, 16; 21:4.

Observe cuán enérgicamente se recalca este punto en la profecía de Miqueas 5:7, 8, que se cumple en nuestro día: "Los que queden de Jacob deben llegar a ser en medio de muchos pueblos como rocío procedente de Jehová, como lluvias copiosas sobre vegetación, que no espera al hombre ni aguarda a los hijos del hombre terrestre. Y los que queden de Jacob deben llegar a ser entre las naciones, en medio de muchos pueblos, como un león entre las bestias de un bosque, como un crinado león joven entre rebaños de ovejas, el cual, cuando realmente atraviesa, ciertamente tanto pisa como despedaza; y no hay librador."

Ciertamente sería difícil imaginarse un mayor contraste o conjunto de aspectos opuestos. ¿Qué cae más dulcemente y es más refrescante que el rocío y las lluvias copiosas que son tan sustentadoras de la vida, y especialmente en la tierra de Palestina donde se escribieron esas palabras? ¿Y qué es más destructor que un león joven en medio de un rebaño de ovejas impotentes? Los cristianos verdaderos satisfacen ambos papeles. Para las personas de buena voluntad hacia Dios tienen un mensaje refrescante, sustentador de la vida. Pero para los enemigos de la verdad, el mensaje que los cristianos verdaderos llevan es tan devastador como un león joven a causa del estrago que causa a las doctrinas falsas, que ellos cortan en pedazos, usando otra metáfora, con la "espada del espíritu," la Palabra de Dios.—Efe. 6:17.

¿Por qué es que estos aspectos opuestos se juntan en el cristianismo? Porque es la religión del único Dios verdadero, Jehová, que es imparcial y cuyas cualidades están equilibradas perfectamente. A causa de su poder y justicia él es "un fuego consumidor" para los inicuos, pero para los amadores de la justicia él muestra su otro lado: "Son los hechos de bondad amorosa de Jehová el que no hayamos llegado a nuestro final, porque sus misericordias ciertamente no llegarán a un fin. Son nuevas cada mañana."—Heb. 12:29; Lam. 3:22, 23.

Verdaderamente el cristianismo se recomienda a todos los amadores de la verdad y la justicia. Teniendo "la sabiduría de arriba," es 'primeramente casto, luego pacífico, razonable, listo para obedecer, lleno de misericordia y buenos frutos, sin hacer distinciones por parcialidad, sin ser hipócrita.'—Sant. 3:17.

Este libro de la ley no debería apartarse de tu boca, y debes leerlo en tono de voz bajo día y noche, a fin de que cuides de hacer de acuerdo con todo lo que está escrito en él; porque entonces harás próspero tu camino y entonces actuarás sabiamente.—Jos. 1:8.

Victoria PARA la mujer de Dios SOBRE SU ANTIGUA ENEMIGA

"No te regocijes de mí, oh tú, enemiga mía. Aunque he caído, ciertamente me levantaré; aunque moro en la oscuridad, Jehová me será luz."—Miq. 7:8.

POR cuatro mil doscientos años la mujer de Dios y su antigua enemiga se han enfrentado una a otra. Durante la mayor parte de este tiempo ha parecido que la antigua enemiga le ha llevado la ventaja a la mujer de Dios. ¿En qué situación se encuentran las dos mujeres, la una con respecto a la otra, hoy día? ¿Cuándo terminará su enemistad? ¿Y cómo? ¿Resultará en un compromiso y un acuerdo de coexistir con una base de amistad, o terminará en la destrucción de una y en la victoria eterna para la otra? Esta no es simplemente una riña entre dos mujeres como asunto personal de ellas y que signifique poco para los demás de nosotros en cuanto al resultado. El resultado sí nos concierne a todos nosotros. Créanlo o no, todos estamos relacionados con una de estas mujeres o la otra. Es necesario saber cuáles deberían ser nuestras relaciones para con ellas, y eso ¡ahora mismo! Pero, ¿cómo podemos saberlo?

[1] Hay un libro de información sobre todo el caso de ellas. ¿Qué libro es ése? Es el libro que nos dice cómo la mujer en general llegó a existir y cómo la mujer vino a ser madre de todos nosotros. Tiene más consejo sólido y equilibrio acerca de las mujeres que cualquier otro libro en la Tierra. Es la Santa Biblia. Desde su primer libro, Génesis, hasta su último libro, la Revelación o el Apocalipsis, bosqueja el desarrollo de este caso de enemistad femenina desde su principio y nos enseña todos

1. ¿Qué dos mujeres han sido enemigas por largo tiempo, y qué preguntas hace surgir esa enemistad?

2. (a) ¿Adónde podemos acudir para información sobre este caso? (b) ¿Quién saldrá victoriosa, y con qué resultados para la humanidad?

sus puntos sobresalientes hasta su gran punto culminante en la brillante victoria de la mujer de Dios sobre su antigua enemiga. Así podemos saber de antemano si es que vamos a ganar con la primera o perder con la última. El perder con la mujer enemiga borrará nuestro futuro eterno. Ganar con la mujer de Dios asegurará para nosotros vida sin fin en felicidad suprema en la familia universal de Dios el Gran Padre.

[3] Aquella mujer enemiga—¿quién es, exactamente? Esto ha sido un misterio por largo tiempo, pero ahora se le puede identificar. Y la mujer de Dios—¿quién es, exactamente? ¿Aplica la expresión "mujer de Dios" a una mujer de la misma manera que fueron llamados individualmente "hombre de Dios" antiguos profetas como Moisés, Elías y Eliseo y hasta el superintendente cristiano Timoteo? No, porque esta mujer particular es de Dios en el sentido de ser Su esposa. Pero, ¿desde cuándo ha estado casado Dios en el cielo? ¿Quién es su esposa? Y, ¿es ella una diosa que debamos adorar nosotros? Estas preguntas merecen una contestación. Sin embargo, desde el principio no debemos pensar en la mujer o esposa de Dios desde el punto de vista de las mitologías religiosas de naciones mundanas que nos hablan de los varios dioses y sus diosas esposas. El propio libro de Dios, la Santa Biblia, presenta a la esposa de El como algo completamente diferente.

[4] Bien temprano en la historia de la humanidad Dios hizo mención de su mujer o esposa. Fue en el jardín paradisíaco de Edén. La primera pareja humana, Adán y Eva, acababan de pecar debido a la tentación inducida por la serpiente mentirosa. Dios el Padre celestial examinó a su hijo y su hija terrestres desobedientes. Consiguió la propia confesión de ellos de haber quebrantado la ley divina. Su principio en el pecado ellos lo recibieron de la serpiente mentirosa, pero no precisamente de la culebra del suelo, sino más bien de la persona inteligente invisible que hubo detrás de la culebra. Adaptando su lenguaje a la culebra literal, Dios le dijo a aquel Mentiroso, Calumniador y Opositor invisible de Dios: "Sobre tu vientre andarás y polvo es lo que comerás todos los días de tu vida. Y yo pondré enmistad entre ti y la mujer y entre tu descendencia y la descendencia de ella. El te magullará en la cabeza y tú le magullarás en el talón." (Gén. 3:14, 15) ¿A qué mujer se menciona?

[5] La mujer carnal Eva quizás pensó que ella era la mujer. Pero después de pecar contra su Dios y Padre, ¿podría ser ella una "mujer de Dios"? Desde su principio ella fue la esposa de Adán y nunca la esposa de Dios.

[6] Eva no se dio cuenta de que había otra mujer en existencia porque esta mujer le era invisible. Era celestial, no terrenal o carnal como Eva. La evidencia de que esta otra mujer existía empezó a dársele a conocer a Eva cuando ella y su esposo fueron echados del jardín de Edén y súbitamente, de la región invisible, aparecieron como guardianes a la entrada del jardín personas que ella nunca había visto antes. ¿Cómo aconteció esto? Fue por un milagro de Dios. En Génesis 3:24 dice: "Y así arrojó al hombre y estacionó al oriente del jardín de Edén los querubines y la hoja llameante de una espada que daba vueltas ella misma continuamente para guardar el camino al árbol de la vida." Estos querubines eran representantes de la mujer celestial de Dios. Según el registro de la entera Biblia, esta "mujer" resultó ser la madre de la Descendencia que en realidad magulla a la gran Serpiente invisible en la cabeza.

[7] No somos nosotros quienes atribuimos a Dios una esposa celestial. El mismo es El que primeramente nos habla de su estado matrimonial y de su esposa, presentándonos su esposa, por decirlo así. Lo hizo en el octavo siglo antes de Cristo, por medio de su profeta Isaías. Inmediatamente después

3. (a) ¿Es posible identificar ahora a la mujer enemiga? (b) ¿Qué no hemos de entender por la expresión "mujer de Dios"?
4. ¿En qué circunstancias y con qué expresiones mencionó primero Dios su mujer al hombre?
5, 6. (a) ¿Por qué no podía presumidamente creer Eva que ella era la mujer? (b) ¿Cómo empezó a dársele a conocer a Eva la existencia de la mujer celestial?
7, 8. ¿Quién presenta la esposa de Jehová a nosotros, y de qué manera?

de predecir los sufrimientos de Cristo como el Cordero de Dios y entonces su glorificación, el profeta Isaías procede a dirigirse a la mujer de Dios y decir:

8 " '¡Grita gozamente, tú mujer estéril que no dabas a luz! Alégrate con grito gozoso y grita como en chillido, tú que no tenías dolores de parto, porque los hijos de la desolada son más numerosos que los hijos de la mujer que tiene un dueño marital,' ha dicho Jehová. 'Porque tu magnífico Hacedor es tu dueño marital, siendo su nombre Jehová de los ejércitos; y el Santo de Israel es tu Recomprador. El Dios de toda la tierra será llamado él. Porque Jehová te ha llamado cual si fueras una esposa abandonada y lastimada en espíritu, cual esposa del tiempo de la juventud que fue entonces rechazada,' tu Dios ha dicho. 'Oh mujer afligida, azotada de la tormenta, no consolada, aquí estoy colocando tus piedras con argamasa dura, y colocaré tu cimiento con zafiros. Y haré tus parapetos de rubíes, y tus puertas de piedras resplandecientes como el fuego, y todos tus linderos de piedras deleitables. Y todos tus hijos serán personas enseñadas por Jehová, y la paz de tus hijos será abundante.' "—Isa. 54:1, 5, 6, 11-13.

9 Jesucristo, el Cordero de Dios, citó de esta profecía de Isaías y declaró que todos estos hijos de la mujer de Dios vendrían adonde él, el Hijo de Dios. A los judíos de Capernaum a quienes él había alimentado milagrosamente con pan y pescado, Jesús dijo: "Yo soy el pan que bajó del cielo; . . . Nadie puede venir a mí a menos que el Padre, que me envió, lo atraiga; y yo lo resucitaré en el último día. Está escrito en los Profetas: 'Y todos ellos serán enseñados por Jehová.' Todo el que ha oído de parte del Padre y ha aprendido viene a mí."—Juan 6:24, 25, 41-45.

10 Las palabras de Dios a su mujer como se dan en la profecía de Isaías hablan de colocar sus piedras con argamasa dura y su cimiento con zafiros, y de hacer sus parapetos de rubíes, sus puertas de piedras resplandecientes como fuego y sus linderos de piedras deleitables. De esto se desprende claramente que a la mujer de Dios se le simboliza con una ciudad. Como se le simboliza por esta ciudad ella sufre la experiencia de verse afligida, azotada como por una tormenta, estar sin consuelo y sin hijos o ciudadanos, y necesita que se le recompre para pertenecer otra vez a su Dios, Jehová. Tome nota de que estas palabras no se dirigen a la nación de Israel, como sí se dirigen a ésta las palabras de la profecía de Jeremías (3:14, 20; 31:32), que también hablan de un dueño marital. Más bien, las palabras de Dios por medio de su profeta Isaías se dirigen a una ciudad a la que se rescata de una condición semejante a la de viudez sin hijos y que llega a estar llena de hijos o ciudadanos a quienes Jehová Dios mismo enseña porque él es esposo de ella.

11 Una ciudad es una organización; y por lo tanto la mujer de Dios no es una sola persona que tenga cualidades femeninas, sino que es una organización de personas, a todas las cuales se les 'junta en unidad.' (Sal. 122:3) ¿Dónde, pues, está esta organización? ¿Está en la Tierra, como en el caso de la nación natural de Israel en los días de Isaías y Jeremías?

LA MUJER DE DIOS IDENTIFICADA

12 La propia Palabra de Dios, la Santa Biblia, nos dice dónde se halla su organización semejante a esposa. El apóstol cristiano Pablo cita de la profecía de Isaías ya mencionada y muestra que ella no está en la Tierra en la forma de la nación de Israel natural, la nación judía que hoy tiene su capital en Jerusalén, en la parte nueva de la ciudad, mientras la nación musulmana de Jordania tiene la parte antigua. Note que el apóstol Pablo asemeja una ciudad a una mujer y que elimina a la Jerusalén que está en la Tierra de ser la mujer de Dios. Tomando como sus ilustraciones a

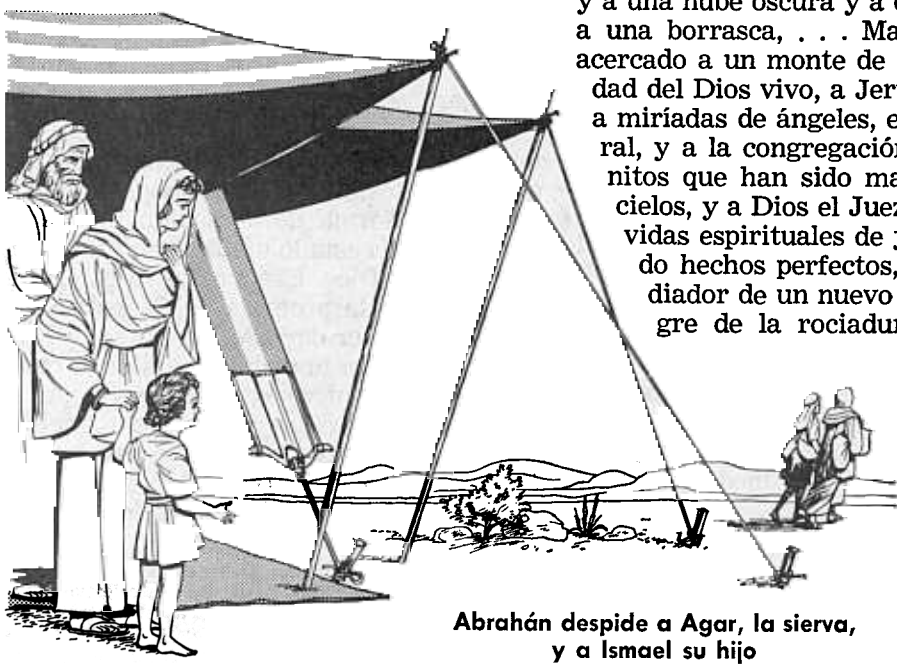
9. Al citar de la profecía de Isaías, ¿qué aplicación le dio Jesucristo?
10. En la profecía de Isaías, ¿qué se usa para simbolizar a la mujer de Dios, y, simbolizada de esa manera, qué cosa experimenta ella?
11. ¿Qué es una "ciudad," y qué otras preguntas se hacen?
12, 13. Al asemejar una ciudad a una mujer, ¿cómo elimina Pablo a la Jerusalén terrenal de ser la mujer de Dios?

Sara la esposa del patriarca hebreo Abrahán y a su esclava egipcia llamada Agar, Pablo escribe a los cristianos espirituales:

[13] "Abrahán adquirió dos hijos, uno de la sierva y uno de la mujer libre; pero el de la sierva realmente nació según la manera de la carne [por medio de Agar que todavía era lo suficientemente joven como para concebir hijos], el otro [hijo] de la mujer libre mediante una promesa. Estas cosas quedan como un drama simbólico; porque estas mujeres significan dos pactos, el uno del monte Sinaí, que da a luz hijos para esclavitud, y el cual es Agar. Ahora bien, esta Agar significa Sinaí, una montaña en Arabia, y ella corresponde a la Jerusalén de hoy, porque está en esclavitud con sus hijos. Pero la Jerusalén de arriba es libre [como lo era Sara], y ella es nuestra madre. Porque está escrito [en Isaías 54:1]: 'Alégrate, mujer estéril que no das a luz; prorrumpe y clama en voz alta, mujer que no tienes dolores de parto; porque los hijos de la desolada son más numerosos que los de la que tiene el esposo.' Ahora bien, nosotros, hermanos, somos hijos pertenecientes a la promesa, lo mismo que lo fue Isaac [el hijo de Sara]. Pero así como en aquel entonces el que nació según la manera de la carne se puso a perseguir al que nació según la manera del espíritu, así también ahora. Sin embargo, ¿qué dice la Escritura? 'Echa fuera a la sierva y a su hijo, porque de ningún modo será heredero el hijo de la sierva con el hijo de la mujer libre.' Por lo tanto, hermanos, no somos hijos de una sierva, sino de la mujer libre [la Jerusalén de arriba]."—Gál. 4:22-31; Gén. 21:1-10.

[14] Esto identifica a la mujer de Dios, o la esposa de Jehová como una organización celestial a la que, bíblicamente, se le llama "Jerusalén de arriba." Un testimonio doble de este hecho se nos da en la carta inspirada a los cristianos hebreos. Refiriéndose primeramente al monte Sinaí en Arabia, la montaña desde la cual se dieron los Diez Mandamientos del pacto de la ley de Dios con la nación de Israel, y la cual montaña fue representada por la sierva Agar, Hebreos 12:18-28 dice, en parte:

[15] "Porque ustedes no se han acercado a lo que puede palparse [o sea, a la montaña] y que se ha puesto a arder con fuego, y a una nube oscura y a densa oscuridad y a una borrasca, . . . Mas ustedes se han acercado a un monte de Sion y a una ciudad del Dios vivo, a Jerusalén celestial, y a miríadas de ángeles, en asamblea general, y a la congregación de los primogénitos que han sido matriculados en los cielos, y a Dios el Juez de todos, y a las vidas espirituales de justos que han sido hechos perfectos, y a Jesús el mediador de un nuevo pacto, y a la sangre de la rociadura, que habla de una manera mejor que la sangre de Abel. . . . En aquel tiempo su voz sacudió la tierra, pero ahora ha prometido,



Abrahán despide a Agar, la sierva, y a Ismael su hijo

14, 15. ¿Cómo identifica a la esposa de Jehová un segundo testigo?

diciendo: 'Todavía una vez más pondré en conmoción no solo la tierra, sino también el cielo.' Ahora bien, la expresión 'Todavía una vez más' significa la remoción de las cosas que son sacudidas como de cosas que han sido hechas, para que permanezcan las cosas que no son sacudidas. Por eso, siendo que hemos de recibir un reino que no puede ser sacudido, continuemos teniendo bondad inmerecida, por la cual rindamos a Dios de manera acepta servicio sagrado, con temor piadoso y reverencia."

16 A la Jerusalén de arriba aquí se le llama 'una ciudad del Dios vivo, la Jerusalén celestial.' Ella es la mujer o esposa de Dios. Ella es la organización celestial compuesta de las "miríadas de ángeles, en asamblea general." Esta organización de santos ángeles estaba presente con Jehová Dios en el cielo cuando él pronunció sentencia contra la Gran Serpiente en el jardín de Edén hace casi seis mil años. Así, cuando Jehová Dios habló de poner enemistad entre la Serpiente y la "mujer" y dijo que la descendencia de la mujer magullaría a la Serpiente en la cabeza, la mujer o esposa de Jehová estaba con él en el cielo. Ella era la "mujer" que había de proveer la Descendencia que ejecutaría este acto. El que ella proveyó directamente para este acto victorioso fue el Hijo unigénito de Dios, quien vino a ser Jesucristo en la Tierra y quien dijo: "Yo soy el pan que bajó del cielo."

17 El primer paso que se dio en esta dirección fue el nacimiento de Jesús en el año 2 a. de J.C. Pero la Jerusalén celestial en realidad lo dio a luz como su Hijo espiritual primogénito treinta años más tarde, en el año 29 d. de J.C. En aquel año Jesús fue bautizado en agua, y su Padre celestial derramó espíritu santo sobre él y anunció su engendramiento como Hijo espiritual al decir: "Este es mi Hijo, el amado, a quien he aprobado." Tres años y medio más tarde la Jerusalén celestial en realidad lo dio a luz como Hijo completamente espíritu de ella cuando Dios sanó la herida del talón que le había infligido la Gran Serpiente y levantó a Jesucristo de los muertos a vida espiritual en el cielo. Entonces la Jerusalén celestial lo recibió en medio de su organización de hijos angelicales en los cielos, pero como el Principal entre ellos, en la posición de Arcángel.—Mat. 3:13-17; 27: 27 a 28:10; 1 Ped. 3:18, 19.

18 Este acontecimiento maravilloso dio a la Jerusalén celestial gran causa para regocijarse y para clamar de gozo. Su esterilidad, medida desde el tiempo de la promesa de una Descendencia para ella en el jardín de Edén, había terminado con el nacimiento completo de su Hijo más glorioso. Ella se regocijó, exactamente como la anciana Sara se regocijó debido al nacimiento de su único hijo Isaac.

19 Sin embargo, el apóstol dijo a sus hermanos cristianos: "Ahora bien, nosotros, hermanos, somo hijos pertenecientes a la promesa, lo mismo que lo fue Isaac. Por lo tanto, hermanos, . . . somos hijos . . . de la mujer libre." (Gál. 4:27, 28, 31) Esto saca a relucir el hecho de que la Jerusalén celestial tendría otros hijos para el cumplimiento de la promesa de Génesis 3:15 de Jehová concerniente a la Descendencia de la mujer.

20 Empero, como Isaías 54:1 predijo, ella tendría hijos espirituales en mayores números que los hijos de la esclava simbólica que, en la forma de la nación del Israel natural, había estado unida por algún tiempo a Jehová Dios. Estos otros hijos espirituales, según la promesa de Génesis 3:15, empezaron a ser dados a luz el día de Pentecostés, cincuenta días después de la resurrección de Jesucristo, cuando el espíritu santo fue derramado sobre ciento veinte fieles discípulos de Jesús que esperaban en Jerusalén. (Hech. 2:1-39) Allí Jehová los engendró por su espíritu. Debido a esto,

16. (a) ¿Qué expresiones de Hebreos 12:18-28 prueban que la mujer de Dios es una organización celestial? (b) ¿Qué significó el pronunciamiento de la sentencia de Jehová contra Satanás en cuanto a su mujer y la Descendencia de ella?

17. (a) ¿Cuándo y cómo llegó a ser Jesús el hijo espiritual primogénito de la Jerusalén celestial? (b) ¿Cuándo se le llegó a reconocer como hijo completamente?

18. ¿Cómo pudo entonces regocijarse la Jerusalén celestial, exactamente como Sara se regocijó?

19. ¿Qué otros hijos tendría la Jerusalén celestial?

20. ¿Cuándo se empezó a dar a luz a estos otros hijos espirituales, dando aun más razón a la mujer de Dios para gritar gozosamente?

la mujer de Jehová, la Jerusalén celestial que había estado estéril por largo tiempo, tuvo todavía más razón para regocijarse y gritar gozosamente. Hoy, en este año de 1964, ella tiene un resto de esta descendencia espiritual todavía en la Tierra, un resto que está esperando su nacimiento completo en los cielos.

LA MUJER ENEMIGA

[21] ¿Quién, sin embargo, es aquella otra mujer, la enemiga de la Jerusalén celestial? ¿Y cuándo se enfrentó la mujer de Dios a esta mujer enemiga por primera vez? Desde el tiempo en que el rey David capturó la ciudadela de Jerusalén y la hizo su ciudad capital en el siglo once antes de Cristo, la mujer de Dios había sido simbolizada por la Jerusalén de la Tierra. De hecho, a ella se le llegó a llamar por el nombre de esta ciudad terrestre. (2 Sam. 5: 1-9) La Jerusalén terrestre tenía sus raíces en la ciudad de Salem, donde el rey Melquisedec fue "sacerdote del Dios Altísimo" en los días del patriarca Abrahán en el siglo veinte antes de Cristo. (Gén. 14: 17-20) Pero, por supuesto, la mujer de Dios, la Jerusalén celestial, existió antes de eso. En los días de la antigua Salem la mujer enemiga ya existía, y en una parte de la región donde ella dominaba el patriarca Abrahán se mudaba de un lugar a otro. Fue aproximadamente doscientos años antes del nacimiento de Abrahán que la mujer enemiga apareció.

[22] Según el último libro de la Biblia a la mujer enemiga se le llegó a llamar por el nombre de una ciudad terrestre. Su nombre misterioso, Babilonia la Grande, señala atrás a la ciudad de Babilonia edificada en la ribera del río Eufrates en la tierra de Sinar en el siglo veintitrés antes de Cristo. Esta ciudad llegó a ser un símbolo de Babilonia la Grande. Sin embargo, por llamársele la Grande, se indica que la mujer enemiga es algo mayor que la ciudad literal de Babilonia en el Eufrates. La mujer enemiga todavía existe hoy, aun después que la Babilonia antigua ha yacido en ruinas mohosas por más de mil años. (Rev. 14:8; 17:5) Es verdad que Babilonia la Grande tiene sus raíces en la antigua Babilonia, pero ella es mayor y de una vida más larga y ejerce más poder mundial que el que jamás ejerció aquella antigua Ciudad de Maravillas.

[23] En el siglo después del diluvio global del día de Noé se construyó aquella ciudad que fue situada al lado de un río, pero no la edificó aquel hombre piadoso, sino un bisnieto de él, un ambicioso descendiente rebelde llamado Nemrod. Su ciudad es la primera ciudad que la Biblia menciona después del Diluvio, y llegó a ser el principio del reino de Nemrod. (Gén. 10:8-12) Se construyó como impedimento a que se llevara a cabo la voluntad de Dios tocante a la Tierra como el hogar del hombre. Se le hizo la sede de la religión falsa, lo cual se denota por el hecho de que los edificadores de la ciudad empezaron a erigir una "torre con su cúspide en los cielos." Todo este proyecto no se planeó e inició para hacer un nombre para el Dios de Noé, sino para los edificadores de la ciudad, particularmente para Nemrod su rey, que llegó a ser llamado "Nemrod un poderoso cazador en oposición a Jehová."

[24] Jehová Dios y su mujer en el cielo no se complacieron con el proyecto. El no podía bendecir la ciudad. Por lo tanto, para demostrar su desaprobación y detener el proyecto, él confundió el lenguaje de los constructores. Sin poder entenderse unos a otros y trabajar juntos, los constructores se esparcieron según sus grupos de idiomas, dejando solamente una minoría en la ciudad bajo Nemrod. Debido a que su lenguaje fue confundido en este centro religioso y a que como resultado hubo confusión en la ciudad por algún tiempo, se le dio el nombre de Confusión. Esto es lo que significa el nombre Babel en hebreo, el

21. (a) ¿Desde qué tiempo se simboliza a la mujer de Dios por la Jerusalén terrestre? (b) ¿Cuándo apareció la mujer enemiga?
22. (a) ¿Por qué se llegó a llamar por el nombre de la antigua ciudad de Babilonia a la mujer enemiga? (b) ¿Qué indica que la enemiga es algo mayor que la ciudad literal?
23. ¿Quién construyó a Babilonia, y qué se proponían hacer los constructores de la ciudad?
24. ¿De qué modo se mostró que Jehová no aprobaba el proyecto, y en qué confusión resultó?

lenguaje que Noé y su fiel hijo Sem hablaban. En la primera traducción de las Escrituras Hebreas al griego el nombre es Babilonia.—Gén. 11:1-10.

25 El rey Nemrod estableció un imperio propio en pequeña escala, con ocho ciudades en él, la ciudad capital siendo Babel o Babilonia. Por supuesto, su religión falsa en oposición a Jehová prevaleció en su propio imperio. Pero la religión falsa de Babilonia se extendió más que eso. Los constructores que habían recibido una confusión de lenguaje y por lo tanto tuvieron que esparcirse a territorios distantes se llevaron la religión de Babilonia consigo, pero, naturalmente, en sus nuevos idiomas. Sus ideas religiosas quedaron como antes, pero se expresaron en diferentes idiomas. ¿Qué resultó? Se estableció un imperio de religión falsa que tiene a la religión de Babilonia como su base común, un imperio con una organización variada y complicada, pero en el cual todas sus doctrinas y prácticas religiosas básicamente son las de la Babilonia original. Aquí se presentó Babilonia la Grande en la arena del conflicto. Aquí la mujer de Dios, la Jerusalén o Sion celestial, se enfrentó con la mujer enemiga, el imperio mundial de religión falsa basada en la religión de la Babilonia antigua.

26 La Gran Serpiente, el mentiroso Satanás el Diablo, estuvo tras la construcción de Babilonia y su torre religiosa y tras su religión falsa. En realidad él era el dios invisible de Babilonia y su religión falsa. El llegó a ser lo que las Santas Escrituras lo llaman, "el dios de este sistema de cosas." (2 Cor. 4:4) El domina el imperio mundial de la religión babilónica.

27 Contrario a todo esto, la religión de la mujer de Dios, la Jerusalén celestial, es la adoración del único Dios vivo y verdadero, Jehová su esposo. La religión de ella se enfrentó con fuerte oposición en la Tierra. Ahora empezó la contienda de religiones después del Diluvio. A la Jerusalén celestial, la mujer de Dios, no la afectaba directamente la oposición religiosa en la Tierra. Pero ella tenía personas que practicaban su religión en la Tierra, tales como Noé, Sem y el patriarca Abrahán, un descendiente de Sem. A estos hombres piadosos y sus familias sí les afectó directamente la oposición religiosa de Babilonia la Grande. Lo que esta mujer enemiga hacía contra Noé, Sem, Abrahán y sus descendientes que temían a Dios era como si se lo hiciera a la mujer de Dios. Esto era especialmente así porque por medio de esta línea de hombres fieles había de venir la Descendencia de la mujer de Dios.

28 La bendición de Noé sobre su hijo Sem aseguró que la Descendencia de la mujer en sus conexiones humanas terrestres vendría por medio de Sem más bien que por Jafet o Cam. (Gén. 9:24-27) Durante la misma vida de Sem Jehová Dios llamó de la vecindad de Babilonia en la tierra de Sinar a Abrahán, descendiente de Sem, para que saliera de allí. Al invitar a Abrahán a salir, Jehová le dijo: "Haré de ti una gran nación y te bendeciré y haré grande tu nombre; y da pruebas de ser una bendición. Y . . . todas las familias del suelo ciertamente se bendecirán por medio de ti." Y después de llegar Abrahán a la Tierra Prometida, centenares de kilómetros al oeste de Babilonia, Jehová dijo: "A tu descendencia voy a dar esta tierra."

29 Más de treinta años después, cuando Abrahán obedeció a Jehová y se puso a ofrecer como sacrificio humano a su amado hijo Isaac, el ángel de Jehová detuvo a Abrahán y dijo: "Yo seguramente te bendeciré y seguramente multiplicaré tu descendencia como las estrellas de los cielos y como los granos de arena que están en la orilla del mar, y tu descendencia tomará posesión de la puerta de sus enemigos. Y por medio de tu descendencia todas las na-

25. (a) ¿Qué se llevaron consigo los constructores de la ciudad que se esparcieron? (b) Como resultado de eso, ¿cuándo y cómo se presentó Babilonia la Grande como mujer enemiga?
26. ¿Quién domina al imperio mundial de la religión babilónica?
27. (a) ¿Cuál es la religión de la mujer de Dios? (b) ¿Quiénes practicaban su religión en la Tierra, y por qué sufrieron oposición religiosa?
28. ¿Por medio de qué línea de descendencia nació Abrahán, y qué le prometió Jehová?
29. (a) ¿De qué manera hizo Jehová seguro el que la Descendencia prometida viniera por medio de Abrahán e Isaac? (b) Entonces, ¿por qué estaba Babilonia la Grande en contra de los descendientes de Abrahán?

ciones de la tierra ciertamente se bendecirán debido a que has escuchado mi voz." (Gén. 12:1-3, 7; 22:1-18) Esto aseguró que la Descendencia prometida de la mujer de Dios vendría por medio de Abrahán y su hijo Isaac como conducto terrestre. Cuando esta Descendencia recibiera poder, eso significaría daño para la Gran Serpiente, Satanás el Diablo, el dios de Babilonia la Grande. Por esta razón ella, como la enemiga de la mujer de Dios, estuvo en contra de esa Descendencia y la línea de filiación por medio de la cual la Descendencia vendría.

PARTE DOS

LA SEDE principal de Babilonia la Grande como imperio mundial de religión falsa estaba en la antigua ciudad de Babilonia en el río Eufrates. Esto siguió así hasta que Babilonia cayó de su posición como la tercera potencia mundial de la historia bíblica en 539 a. de J.C. y fue reemplazada por la potencia mundial de Medopersia. Otras dos potencias mundiales precedieron a la Potencia Mundial de Babilonia, y esas dos fueron (1) la egipcia y (2) la asiria. Sin embargo, Babilonia la Grande, el imperio mundial de religión babilónica, también dominó a aquellas dos potencias mundiales anteriores. Ella se valió del control religioso que tenía sobre ellas para usarlas contra la Descendencia de la mujer de Dios al tratar de destruir la línea de filiación por medio de la cual vino la Descendencia. Babilonia la Grande es una ramera internacional, y ella se entrega a los gobernantes políticos de la Tierra para lograr sus objetivos religiosos. Así, ella une la religión a la política.

[2] Después que José, el nieto del patriarca Isaac, murió como primer ministro de Egipto, Babilonia la Grande como fuerza religiosa trabajó con los faraones de Egipto tratando de destruir al pueblo de José, los hebreos. Estos eran entonces huéspedes, residentes extranjeros, en la tierra de Egipto. Faraón los hizo esclavos en trabajos forzados, para matarlos. Al fracasar esto, Faraón decretó que todos los varoncitos hebreos fueran muertos al nacer. Babilonia la Grande debe haberse sentido triunfante sobre la mujer de Dios, a quien representaban en Egipto los hebreos, los hijos de Israel. A pesar de la medida diabólica que aplicó Faraón, quien cometía fornicación religiosa con Babilonia la Grande, los varoncitos hebreos siguieron naciendo y siendo preservados, incluyendo a Moisés.

[3] Cuando tenía cuarenta años Moisés trató de dirigir un movimiento para libertar a los hijos de Israel, pero se vio obligado a huir a la tierra distante de Madián. Cuarenta años más tarde Jehová envió de regreso a Moisés como su profeta para sacar a los israelitas de aquella tierra de esclavitud. Por una serie de diez plagas devastadoras consecutivas sobre Egipto, Jehová actuó a favor de la Descendencia de su mujer, pues "en sus dioses Jehová había ejecutado juicios," que dejaron muertos a todos los hijos primogénitos de Egipto. ¡Cuánto debe haber molestado esto a la religiosa Babilonia la Grande! Poco después Jehová puso al descubierto la impotencia de la religión de ésta al destruir a todas las fuerzas militares de persecución de Faraón en las profundidades del mar Rojo, pero pasando a los israelitas ilesos a través del mar y poniéndolos en camino a la tierra que él había prometido dar a Abrahán su amigo.—Núm. 33:4; Sal. 78: 43-53; Exo. 15:1-21.

1. (a) ¿Por cuánto tiempo tuvo Babilonia la Grande su sede en la antigua ciudad de Babilonia? (b) ¿Cómo dominó Babilonia la Grande a otras potencias mundiales? (c) ¿Qué finalidad tiene ella al valerse de su control religioso?

2. En Egipto, ¿qué trató de hacer Babilonia la Grande? ¿Con cuánto éxito?

3. ¿Cómo se le hizo sentir molestia a Babilonia la Grande en Egipto?

4 Cuatrocientos cuarenta y tres años más tarde el rey David gobernaba en Sion, la ciudadela de Jerusalén, como soberano sobre las doce tribus de Israel. Porque David resultó ser un hombre agradable al propio corazón de Dios, Jehová hizo un pacto con él para un reino eterno en su línea real. (2 Sam. 7:1-18; 1 Sam. 13:14) Por este pacto real con David, la mujer de Dios supo que su Descendencia prometida tenía que venir por medio de la línea de la familia del rey David. En poco tiempo la mujer enemiga, Babilonia la Grande, llegó a saber esto y se puso en contra de la línea real de David. Salomón, el hijo de David, le sucedió al "trono de Jehová" en Sion (Jerusalén), y edificó el magnífico templo para la adoración de Jehová. También hermoseó a Jerusalén como la ciudad santa del Dios de Israel. Pero Salomón no resultó ser la Descendencia prometida de la mujer de Dios. La religiosa Babilonia la Grande sedujo al rey Salomón en su vejez por medio de sus representantes, las muchas esposas paganas de Salomón, para las cuales él edificó lugares altos religiosos para la adoración de los dioses de ellas.—1 Rey. 11:1-10.

5 Después de la muerte del infiel Salomón, una rebelión dividió el reino de la casa de David en dos partes. El rebelde reino norteño de Israel estableció su propia capital nacional y la adoración de becerros de oro, y finalmente en Samaria, la tercera capital, se introdujo la adoración de Baal. Pero Jerusalén (Sion) permaneció como capital del reino de Judá de solamente dos tribus, con la tribu de Leví sirviendo en el templo de Jehová. (1 Rey. 11:41 a 16:33) Dos siglos pasaron así, y entonces los israelitas empezaron a sentir la dominación de una nueva potencia mundial, en el siglo octavo antes de Cristo. En el año 740 a. de J.C. Samaria, la capital del reino norteño de Israel, fue saqueada por el rey Sargón II de Asiria y el reino fue derribado y los israelitas sobrevivientes fueron desterrados a los territorios de Asiria. Algunos años más tarde vino la invasión de la tierra de Judá por los asirios bajo el rey Senaquerib, hijo de Sargón II. Jerusalén, la representante terrestre de la mujer de Dios, estuvo en peligro. En ese tiempo Babilonia estaba sujeta a Asiria; sin embargo, Asiria practicaba la religión babilónica.

6 Desde su posición de sitio ante la ciudad judía de Laquís, el asirio Senaquerib envió mensajeros a Jerusalén y arrogantemente exigió que el rey Ezequías entregara la ciudad santa. El portavoz asirio, Rabsaces, estuvo delante de las murallas de la ciudad y procedió a actuar como testigo de Nisroc el dios del rey Senaquerib. En alta voz gritó a los judíos que estaban en las murallas de la ciudad: "No escuchen a Ezequías, porque los alucina, diciendo: 'Jehová mismo nos librará.' ¿Acaso los dioses de las naciones han librado de manera alguna cada cual a su propia tierra de mano del rey de Asiria? ¿Dónde están los dioses de Hamat y de Arfad? ¿Dónde están los dioses de Sefarvaim, de Hena y de Iva? ¿Han librado a Samaria de mi mano? ¿Quiénes hay entre todos los dioses de los países que hayan librado su tierra de mi mano, para que Jehová libre a Jerusalén de mi mano?"—2 Rey. 18:9-37.

7 Jerusalén mandó a decir a Senaquerib que rehusaba entregarse. Por eso, éste se vio obligado a enviar otro mensaje menospreciando al Dios de Jerusalén, Jehová. Entonces, de dentro de la santa ciudad, Jehová por medio de su profeta Isaías envió de vuelta estas palabras desafiadoras: "La virgen hija de Sion te ha despreciado, te tiene en escarnio. Detrás de ti la hija de Jerusalén ha meneado la cabeza. ¿A quién has desafiado con burla y de quién has hablado abusivamente? ¿Y en contra de quién has levantado tu voz y pones en alto tus ojos? ¡Es contra el Santo de Israel! Por medio de tus mensajeros has desafiado con burla a Jehová . . . Seguramente pon-

4. (a) ¿La línea de familia de qué rey de Israel llegó a ser el blanco de ataque de la mujer enemiga? (b) ¿De qué manera se sedujo a Salomón?

5. ¿Qué se desarrolló después de la muerte de Salomón que puso en peligro a la representante terrenal de la mujer de Dios?

6. En defensa del rey de Asiria y su dios, ¿qué expresiones de desafío en burla se lanzaron contra la ciudad de Jerusalén?

7. (a) ¿Se entregó Jerusalén? (b) ¿Con qué respuesta envió Jehová de vuelta a su profeta Isaías?

dré mi garfio en tu nariz y mi freno entre tus labios, y ciertamente te conduciré de vuelta por el camino por el cual has venido."—2 Rey. 19:1-28.

[8] Aquella noche el ángel de Jehová mató a ciento ochenta y cinco mil soldados de Senaquerib, y por la mañana, como si fuera por un garfio en la nariz de Senaquerib, Jehová lo haló hacia atrás a Nínive, la capital de Asiria. Pero después de aquella derrota Senaquerib arrasó a la Babilonia rebelde; sin embargo, nunca pudo jactarse de haber destruido, o aun capturado, a Jerusalén. Fue cuando Senaquerib estaba reconstruyendo a Babilonia que fue asesinado por dos de sus hijos mientras adoraba en el templo de su dios Nisroc. (2 Rey. 19:35-37) ¡Qué triunfo para la mujer de Dios!

CAUTIVERIO Y LIBERACION

[9] Sin embargo, el conflicto entre la mujer de Dios y su enemiga Babilonia la Grande no había terminado de ninguna manera. En el siglo siguiente, Babilonia, reconstruida, subió a la posición de la potencia mundial dominante, bajo su rey más grande, Nabucodonosor II. Para este tiempo, Jerusalén y su templo de la adoración de Jehová se habían contaminado completamente. Lo que pasó ahora aparentemente fue una derrota permanente para la mujer de Dios y un brillante triunfo para su enemiga, porque en 607 a. de J.C. Jerusalén, por el nombre de la cual se llamaba a la mujer de Dios, fue destruida.

[10] Sin embargo, la mujer de Dios, la Jerusalén celestial, permaneció, y ella sabía que la destrucción de la ciudad terrestre era un juicio ejecutado por su esposo Jehová. Por declaraciones en las profecías de Isaías, Jeremías y otros profetas judíos, ella sabía que la destrucción de la Jerusalén terrestre habría de ser solamente temporaria, por solo setenta años. Entonces sus hijos desterrados serían librados de la apresadora de ellos, Babilonia, y regresarían y reedificarían a Jerusalén y su templo. Por lo tanto, durante aquellos años de desolación, la mujer de Dios, representada por la Jerusalén terrestre, podía decir a Babilonia y a su correspondencia, Babilonia la Grande: "No te regocijes de mí, oh tú, enemiga mía. Aunque he caído, ciertamente me levantaré; aunque moro en la oscuridad, Jehová me será luz."—Miq. 7:8.

[11] Babilonia había pecado terriblemente en contra de Jehová. Era justo que Su venganza inescapable viniera sobre ella. La copa de humillación, despojo y destrucción que ella hizo que la Jerusalén terrestre bebiera tenía que dársele ahora, en cambio, a ella. Profecías que Dios había hablado por sus santos profetas muy de antemano ahora estaban apresurándose a su cumplimiento. Los mismos ejércitos que él había predicho se reunieron contra ella de varias naciones. Para acaudillar a estos ejércitos se llamó al mismo hombre cuyo nombre él había anunciado de antemano, ¡a Ciro! El puso en el corazón de Ciro el quitarle a la gran ciudad su defensa fluvial. El hizo que las puertas de la ciudad quedaran abiertas para la invasión de las tropas de Ciro. El hizo que una mano escribiera sobre la pared del salón de banquete del rey Belsasar que el número de los días del reino de éste había llegado a su fin, las balanzas lo habían señalado deficiente en peso, y su reino había de ser dividido y compartido por los medos y los persas. Poco después, durante aquella misma noche de 539 a. de J.C., Belsasar fue muerto, la dinastía real empezada por Nabucodonosor ochenta y seis años anteriormente terminó, y los desterrados de Jerusalén pudieron levantar el dicho proverbial de Isaías contra aquella dinastía:

[12] "¡Oh cómo has caído del cielo, tú el resplandeciente, hijo de la aurora! ¡Cómo has sido cortado y echado a la tierra, tú que estabas incapacitando a las naciones! En cuanto a ti, has dicho en tu corazón: 'A los cielos subiré. Sobre las estrellas de

8. En el cumplimiento de eso, ¿qué les sucedió a Senaquerib y a sus tropas?
9. ¿Qué acontecimientos llevaron a la destrucción de la ciudad por cuyo nombre se llamaba a la mujer de Dios?
10. ¿Por qué podía decir la mujer de Dios a Babilonia la Grande: "No te regocijes de mí"?
11, 12. ¿Qué profecías estaban por cumplirse en Babilonia, y qué dicho proverbial se podía levantar en contra de su dinastía real?

El rey Belsasar muere a manos de los medos y los persas en 539 a. de J.C.

Dios levantaré mi trono, . . . me haré semejante al Altísimo.' Sin embargo, abajo a Sheol se te llevará, a las partes más remotas del hoyo."—Isa. 14:3-15; Dan. 5:1-31.

13 A la ciudad de Babilonia misma los judíos desterrados podían decir las palabras proféticas de Isaías: "Baja y siéntate en el polvo, oh virgen hija de Babilonia. Siéntate en el suelo donde no hay trono, oh hija de los caldeos. . . . Siéntate silenciosamente y entra en la oscuridad, oh hija de los caldeos; porque no experimentarás de nuevo que la gente te llame Señora de Reinos." Los desterrados judíos podían a la misma vez decirle a ella, su apresadora anterior: "Hay Uno que nos está recomprando. Jehová de los ejércitos es su nombre, el Santo de Israel."—Isa. 47:1-5.

14 Entonces, como el Recomprador de Israel, Jehová agitó el espíritu del conquistador de Babilonia, Ciro el persa, para que publicara su decreto librando a los desterrados judíos para que volvieran al monte de Sion y reedificaran allí a Jerusalén y el templo de Jehová. Hacia el fin del año setenta de desolación un fiel resto de israelitas y miles de sus siervos no judíos estaban otra vez en su patria y en los lugares de sus ciudades anteriores. La desolación de Jerusalén terminó, y ella despertó de su estupor de aflicción, se sacudió del polvo, se levantó y se sentó en una silla respetable como ciudad santa. En el primer día de su séptimo mes lunar de 537 a. de J.C. se construyó un altar en la zona del templo y se reanudó la adoración de Jehová. Después de muchos años de oposición de parte de enemigos, se completó la reedificación del templo, en 516 a. de J.C. Sesenta y un años después de eso las murallas de Jerusalén fueron puestas en condiciones respetables, para mayor frustración de los enemigos que estaban en contra de la adoración de Jehová y en contra de la Descendencia de Su mujer.

15 Así es que de nuevo Jerusalén (Sion) ejerció influencia religiosa en los adoradores de Jehová. En cuanto a Babilonia,

13. ¿Qué palabras podían ahora decir los judíos desterrados a la ciudad de Babilonia?

14. ¿Cómo se restauró a los desterrados, se reconstruyó el templo y se puso en condiciones respetables a las murallas de Jerusalén?

15. (a) Aunque la ciudad de Babilonia siguió en decadencia, ¿cómo continuó floreciendo Babilonia la Grande? (b) Contraste la respuesta que dieron los representantes de la mujer de Dios y los de Babilonia la Grande al nacimiento humano de la Descendencia.

esta ciudad pagana cesó de ser una potencia mundial y siguió su decadencia política y comercial. Sin embargo, su correspondencia mayor, Babilonia la Grande, continuó floreciendo y reteniendo su reino religioso sobre los reyes y potencias mundiales gentiles de la Tierra, incluyendo a los imperios de Medopersia, Grecia y Roma. Ella se mantuvo vigilante en cuanto a la aparición de la prometida Descendencia de la mujer de Jehová. Ella estaba lista para rendir servicio a los intereses de la Gran Serpiente, Satanás el Diablo, para magullar el talón de la Descendencia de la mujer. No se regocijó aquella noche en el otoño del año 2 a. de J.C. cuando la Descendencia nació como humano de una virgen judía en Belén y se le llamó Jesús. Representantes de la mujer de Dios, una multitud de ángeles celestiales, sí se regocijaron y se unieron en 'dar alabanzas a Dios y decir: "Gloria en las alturas a Dios, y sobre la tierra paz entre los hombres be buena voluntad." ' Pero Babilonia la Grande no tomó parte en eso. Al contrario, ella proyectó la muerte del niño Jesús por manos del gobernante no judío de Jerusalén, el rey Herodes, un designado de Roma.

[16] Mientras Jesús estaba bajo crianza en Belén ella mandó a algunos de sus sabios religiosos, astrólogos de oriente, para avisar al rey Herodes que el futuro rey de los judíos había nacido. Herodes, con la información de los sacerdotes y escribas judíos que no sospechaban nada, mandó a los astrólogos a Belén, donde encontraron al niño, ya no en un pesebre, sino en una casa. (Luc. 2:7, 12; Mat. 2:11) El Dios Todopoderoso impidió que ellos volvieran a Herodes y le informaran del lugar donde estaba la Descendencia de su mujer. El hizo que el niño Jesús fuera llevado a Egipto por algún tiempo y luego, después de la muerte de Herodes, fuera llevado a Nazaret en la provincia romana de Galilea. De modo que Babilonia la Grande tuvo que esperar una oportunidad más tardía para magullar a la Descendencia.

16. ¿Cómo impidió Jehová por un tiempo el magullamiento de la Descendencia?

[17] En el año 33 los sacerdotes políticamente ambiciosos y los caudillos religiosos de los judíos sin fe se prestaron al designio de Babilonia la Grande. Secretamente arrestaron a Jesucristo, lo condenaron a muerte por blasfemia y lo entregaron al gobernador romano de Jerusalén con la demanda insistente de que fuera muerto en un madero de tormento. Finalmente el gobernador accedió y Jesús murió en el Calvario en la tarde del día de la pascua judía. Mientras estaba muerto y enterrado, Babilonia la Grande se regocijó, y la Jerusalén terrestre siguió celebrando su pascua y la fiesta subsiguiente de panes ázimos. Pero la mujer de Dios, representada por un resto judío que fielmente siguió a su Descendencia cuando vivía en la carne sobre la Tierra, se lamentó.

[18] Pero, ¡oh qué cambio de asuntos hubo al tercer día de su muerte! Su herida del talón fue completamente sanada cuando su Padre celestial, Jehová Dios, lo resucitó a la vida en el espíritu y la mujer de Dios recibió su Descendencia a sí misma en la región celestial. Por medio de ángeles y por medio de su propia Descendencia, quien se manifestó vivo de entre los muertos, ella comunicó su gozo al resto de sus seguidores. El lamento de ellos se convirtió en gozo ilimitado. Durante los siguientes cuarenta días él se apareció repetidas veces a los fieles apóstoles y a otros discípulos. Entonces ascendió al cielo y se presentó ante Jehová Dios, quien sentó a su Amado Hijo a su mano derecha. Dios lo revistió de inmortalidad, más allá de cualquier daño personal que la Gran Serpiente, el Diablo, le quisiera causar.

LOS QUE QUEDAN DE SU DESCENDENCIA PERSEGUIDOS

[19] Diez días más tarde vino el pentecostés judío. Entonces Jehová Dios hizo a su mujer más fructífera, porque, al derramar su espíritu santo sobre los fieles en la Tierra, hizo que su mujer empezara a dar a luz

17. ¿Cómo se logró una victoria aparente sobre la Descendencia, y quién se regocijó y quién se lamentó?
18. ¿Qué cambio de asuntos hubo al tercer día?
19. ¿Qué sucedió en el Pentecostés que dio a la Jerusalén celestial ocasión para 'gritar gozosamente'?

a los miembros que quedaban de su descendencia, los coherederos de Jesucristo su Descendencia Principal. Sin exhibir ninguna esclavitud a la religiosa Babilonia la Grande, sino más bien actuando según la libertad para la cual Cristo los libertó, los discípulos llenos del espíritu empezaron a predicar su maravilloso mensaje de liberación. El apóstol Pedro, como el vocero principal, dijo a los judíos inquisitivos: "Por lo tanto sepa con certeza toda la casa de Israel que Dios lo hizo Señor y también Cristo, a este Jesús a quien ustedes fijaron en un madero." (Hech. 2:36) Tres mil de ellos creyeron, se arrepintieron, se bautizaron y recibieron "el don gratuito del espíritu santo" y fueron agregados a la descendencia espiritual de la mujer de Dios. ¡Con cuánta razón podía 'gritar gozosamente' la Jerusalén celestial como madre de muchos hijos espirituales, en cumplimiento de la profecía de Isaías (54:1-13)!

[20] La religiosa Babilonia la Grande ya no podía utilizar el reino que ejercía sobre los gobernantes políticos de la Tierra para magullar el talón de la Descendencia Principal de la mujer de Jehová, porque esta Descendencia era inmortal en el cielo y estaba a la mano derecha de poder de Dios. Pero ella podría tratar de evitar el desarrollo de lo restante de la descendencia de la mujer de Dios por medio de perseguirlo aun hasta la muerte. Hasta el año 64 d. de J.C. ella usó principalmente a los judíos sin fe de Jerusalén y de las sinagogas que había dentro y fuera del Imperio Romano. Entonces ocurrió el incendio accidental de la antigua Roma. Se acusó de haber hecho esto al resto de la descendencia de la mujer de Dios en la Tierra y las autoridades romanas lo persiguieron. Seis años más tarde vino la horrible destrucción de la Jerusalén terrestre, no por ningún hijo espiritual de la mujer de Dios en la Tierra, sino por los romanos contra cuya dominación se rebelaron los judíos sin fe.

[21] Babilonia la Grande no tenía ninguna razón para regocijarse triunfalmente por esta destrucción de la Jerusalén terrestre, porque los discípulos de Jesús habían obedecido su advertencia y habían escapado de la ciudad condenada a destrucción y continuaron su adoración fuera de la provincia romana de Judea.

[22] En cuanto a la mujer de Dios, la Jerusalén celestial, ella no tenía ninguna razón para lamentarse como lo hizo en 607 a. de J.C. cuando los babilonios destruyeron a la Jerusalén terrestre y su templo. La Jerusalén terrestre ya no la representaba, pero ella tenía al resto de sus hijos, todavía libres, y éstos junto con el glorificado Jesucristo formaban un templo espiritual que Babilonia la Grande no podía destruir por medio de destruir edificios religiosos terrestres, materiales, ni siquiera los edificios en los cuales la congregación de los fieles seguidores de Cristo celebraba sus reuniones religiosas.

[23] La congregación entera de 144,000 fieles seguidores espirituales de Cristo había de componer una Novia figurativa para el Señor Jesucristo, y a la mujer de Dios se le asignó dar a luz a todos estos 144,000 con éxito como lo restante de su descendencia para que ella pudiera proveer una Novia para su Descendencia Principal, Jesucristo. Así la mujer de Dios sería como una madre de la Novia de Cristo, y la entera congregación como Novia sería su hija espiritual.

DESENMASCARAMIENTO DE BABILONIA LA GRANDE LA ENEMIGA

[24] Ora que la congregación cristiana, la clase de la Novia, lo discerniera o no antes por entender las antiguas profecías hebreas concerniente a la Babilonia en las riberas del río Eufrates, antes de morir el último de los doce apóstoles de Cristo se le informó definitivamente que tenía que vérselas con una Babilonia Mayor. Al último apóstol sobreviviente, Juan, se le dio

20, 21. (a) Después de eso, ¿cómo trató Babilonia la Grande de impedir el desarrollo de lo restante de la descendencia de la mujer de Dios? (b) ¿Tenía razón para regocijarse Babilonia la Grande por la destrucción de Jerusalén?

22. En cuanto a la mujer de Dios, ¿tenía ella razón para lamentarse?

23. ¿Quiénes componen la Novia de Cristo, y cuál es su relación para con la mujer de Dios?

24. ¿Qué revelación procedente de Dios expuso Juan en cuanto a vérselas con una Babilonia Mayor?

una revelación de Dios que la señaló y le dio el nombre misterioso de "Babilonia la Grande, la madre de las rameras y de las cosas repugnantes de la tierra." Según la descripción simbólica de ella, sabían que esta ramera internacional religiosa llegaría a estar "borracha con la sangre de los santos y con la sangre de los testigos de Jesús." Eso quería decir la sangre de los miembros de la congregación cristiana de 144,000 discípulos, la Novia de Cristo. Sabían que ella montaría sobre un feroz sistema político representado por la bestia escarlata de siete cabezas y diez cuernos, y que esta misma bestia, en su totalidad, sería una octava potencia mundial, un "rey" octavo. En el día del apóstol Juan, el Imperio Romano perseguía a la clase de la Novia de Cristo.

[25] En la primera parte del siglo cuarto, el emperador Constantino vino a ser el Pontífice Máximo romano pagano, y fingió haberse hecho cristiano. El convocó el primer concilio ecuménico de obispos religiosos, no en la antigua Roma, sino en Asia Menor, en Nicea, en 325 d. de J.C. Con los obispos religiosos que transigieron, él formó lo que ha sido llamado "el primer estado cristiano." De esta manera vino a existir la cristiandad. Como sierva de Babilonia la Grande, la cristiandad llegó a ser y todavía es la peor perseguidora del resto de la descendencia de la mujer de Dios, para impedir que se completara la Novia de Cristo.

[26] Después del desmembramiento del Imperio Romano, incluyendo el llamado Santo Imperio Romano, Babilonia la Grande ejerció su reino religioso sobre la siguiente potencia mundial, la séptima, la Potencia Mundial Angloamericana. Después de la I Guerra Mundial, y a instigación de la victoriosa Potencia Mundial Angloamericana, se formó la Octava Potencia Mundial, simbolizada por la bestia salvaje escarlata de siete cabezas y diez cuernos, a saber, la Sociedad de Naciones. La historia del siglo veinte prueba que la ramera internacional Babilonia la Grande se montó sobre esa Sociedad; y, por Babilonia la Grande, la Biblia no quiere decir la Roma papal o la Ciudad del Vaticano, sino el imperio mundial de la religión babilónica, incluyendo a todas las religiones falsas.

[27] Conforme a la profecía de Revelación 17:7, 8, y como la historia moderna lo registra, la bestia escarlata descendió al abismo de inacción indefensa en la II Guerra Mundial. Cuando en 1945, con la ayuda de la victoriosa Potencia Mundial Angloamericana, salió del abismo, lo hizo en la forma de las Naciones Unidas. Inmediatamente Babilonia la Grande se subió encima de ella. La última encíclica por el finado papa intitulada "Paz en la Tierra" es solamente una de las muchas pruebas disponibles de que el imperio mundial de la religión babilónica monta sobre la bestia escarlata.

[28] ¡Pero no lo hará por mucho tiempo! Al ver el apóstol Juan al ángel de Dios arrojar una piedra del tamaño de una gran piedra de molino en el mar profundo, Juan le oyó decir: "Así con lanzamiento veloz será arrojada hacia abajo Babilonia la gran ciudad, y nunca volverá a ser hallada. Sí, en ella se halló la sangre de profetas y de santos y de todos los que han sido muertos atrozmente en la tierra." Eso incluye, además del haber matado a miles de testigos cristianos de Jehová, la sangre que se derramó en las dos guerras mundiales de nuestro siglo. (Rev. 18:21-24) Con un lanzamiento veloz ella será desmontada de la Octava Potencia Mundial. Súbitamente, como si fuera "en un solo día" la ejecución de juicio de Jehová merecida por largo tiempo descenderá sobre ella, y su entero sistema religioso será quemado como una ciudad grande hasta el suelo. Ella será re-

25. ¿Cómo llegó a existir la cristiandad y cómo llegó a ser sierva de Babilonia la Grande contra el resto de la descendencia?

26. (a) Desde el desmembramiento del Imperio Romano, ¿ha continuado Babilonia la Grande ejerciendo dominio sobre el poder mundial? (b) ¿Qué es la bestia salvaje escarlata, y quién la monta?

27. ¿Cuándo descendió al abismo la bestia escarlata, y cuándo y en qué forma salió, y luego qué cabalgadora la montó?

28. (a) ¿Cómo se desmonta a la cabalgadora de encima de la bestia? (b) ¿Qué juicio procedente de Jehová desciende sobre ella, y con qué resultado? (c) Antes que eso suceda, ¿qué debería hacer todo el que ama la religión limpia?

ducida a ruinas tan ciertamente como lo fue la Babilonia antigua. (Rev. 17:12 a 18:20) Sin falta, antes que venga ese tiempo, que todo el que ama la religión verdadera y limpia se separe de esa antigua enemiga de la mujer de Dios. ¡Sálvese de ser entrampado en su súbita destrucción!

[29] ¡Qué victoria sobre su antigua enemiga será para la mujer de Dios esa destrucción! ¡Pero los asuntos no pararán allí! Poco después aquellas potencias políticas sobre las cuales Babilonia la Grande ejercía su reino religioso o con las cuales cometía fornicación religiosa recibirán su juicio final. Aun ahora la influencia de los demonios está congregándolas al campo de batalla del Har–Magedón en un desafío al dominio universal del reino de Dios por su Mesías, la Descendencia Principal de la mujer de Dios. Allí su Descendencia, con todos sus ejércitos celestiales, atacará a aquellas fuerzas enemigas y las destruirá, probando que es el Rey de los reyes y Señor de los señores. Entonces el Magullador diabólico del talón de la Descendencia de la mujer de Dios recibirá atención y será atado y lanzado con sus demonios en el abismo y encarcelado. Así por fin la Descendencia de la mujer de Dios magullará la cabeza de la Serpiente.

[30] Después de aquella hora triunfante la mujer de Dios tendrá aun más gozo. Las bodas de su Descendencia Principal con la clase de la Novia, su hija figurativa, se consumarán cabalmente. El Padre Celestial, Jehová Dios, se regocijará con su mujer, su organización celestial universal. En la Tierra, una "grande muchedumbre," cuyo número final no sabemos todavía, sobrevivirá a la guerra universal del Har–Magedón y se regocijará debido a la unión del Novio con su fiel Novia virgen. Como a la mujer de Dios se le simbolizó por una ciudad, así la organización de 144,000 miembros de la Novia será como una santa ciudad celestial, una Nueva Jerusalén. Hablando figurativamente, gloriosos nuevos cielos reinarán sobre una justa nueva tierra.—Rev. 21:1-21.

[31] A través de la Nueva Jerusalén celestial fluirá desde el trono de Dios y de su Hijo como Cordero Jesucristo un río de agua de vida con árboles de vida también en las dos riberas, para que todos los hombres y las mujeres apreciadores de la Tierra puedan participar de estas provisiones para vida eterna. Aun los muertos que Dios recuerda serán resucitados y tendrán la bendita oportunidad de participar de esas provisiones dadoras de vida. El paraíso se extenderá sobre toda la Tierra. La muerte heredada de Adán y Eva no será más. Para siempre la justa nueva tierra resonará con alabanzas a Jehová Dios por haber dado la victoria por medio de Cristo a la mujer de Dios sobre todos sus antiguos enemigos.

29. (a) Además de la mujer enemiga, ¿quiénes más reciben su juicio final? (b) ¿A qué lugar los congrega la influencia de los demonios? (c) ¿Quién finalmente recibe la atención de la Descendencia?

30. ¿Por qué tendrá mayor motivo para gozo la mujer de Dios?

31. ¿Qué beneficios fluirán desde el trono de Dios a los hombres y mujeres apreciadores de la Tierra?

NO SATISFECHOS CON LAS IGLESIAS

● Una Testigo que vive en Iowa (EE. UU.) relata lo que sucedió cierto día cuando dos niñitos, uno de diez años y el otro de siete, vinieron agitados a su puerta y le preguntaron a qué hora se reunían los testigos de Jehová: "Dijeron que hacía ya mucho que querían venir, y ahora, por fin, la mamá les iba a dar permiso. Sus padres los habían obligado a asistir a diferentes iglesias, pero puesto que habían aprendido acerca del nuevo orden de cosas de parte de la abuelita desde hacía varios años, no habían quedado satisfechos. Esa misma noche asistieron a su primera reunión."

Ayudados por artículos de "La Atalaya"

ALERTA A OFRECER AYUDA

Un superintendente de congregación de los testigos de Jehová en Illinóis informa: "Una mañana en camino a casa sintonicé el radio en la estación de radio local que transmitía un programa al cual puede telefonear la gente y hacer preguntas o expresar opiniones por radio sobre cualquier tema. Un señor telefoneó y quería que el programa consiguiera información sobre ESP (percepción extrasensoria). Habiendo leído el artículo en *La Atalaya* sobre '¿Qué es percepción extrasensoria?' y recordando la información del folleto *¿Qué dicen las Escrituras acerca de 'supervivencia después de la muerte'?* me apresuré a llegar a casa y telefoneé al moderador de la estación por unos quince minutos y dejé el número de mi teléfono para que otros llamaran. Para sorpresa mía el teléfono sonó inmediatamente y una señora de nuestro territorio me habló de sus facultades de ESP. Dijo que había contemplado mentalmente un pedazo de maquinaria que volaba por el aire y que por poco le daba a su esposo, y que esa noche él llegó a casa y le dijo a ella que esto había sucedido. Puesto que quería saber lo que la Biblia decía de la ESP, la visité y le llevé *La Atalaya* con el artículo y el folleto y le expliqué que los espíritus inicuos son responsables del fenómeno conocido como la ESP. Después de tres revisitas principiamos un estudio bíblico y en el transcurso de dos meses comenzó a asistir a los discursos bíblicos públicos."

AYUDADA A RESISTIR

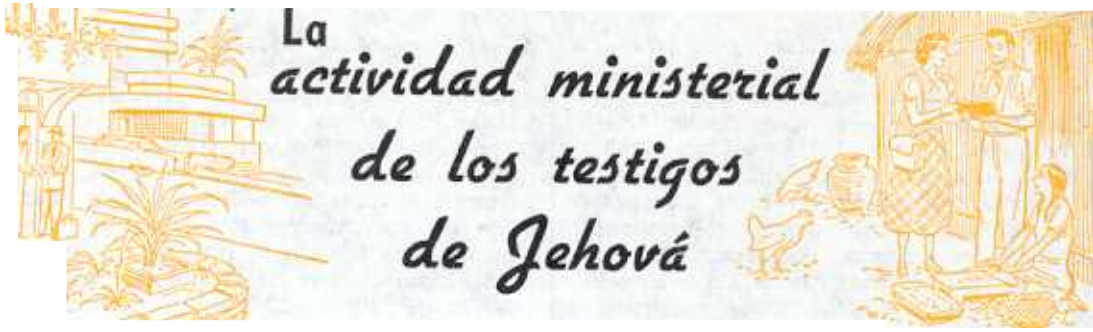
Una Testigo de Carolina del Norte dice lo que sucedió después de comenzar un estudio bíblico de casa con una joven: "Durante el estudio su mamá me preguntó si yo creía que los que estaban muertos podían regresar y comunicarse con los vivos. Contó una experiencia en la que dijo que había sucedido esto. Expliqué que tales prácticas eran espiritismo, lo cual es contrario a la Biblia, y que las personas que hacían tales cosas realmente estaban comunicándose con demonios. Luego señaló a su hija, quien entonces confesó que sí se comunicaba con espíritus y que había hecho esto durante el año pasado. Le mostré con las Escrituras lo grave de su derrotero, y el estudio concluyó diciendo ella que pensaría acerca del asunto.

"Continué el estudio, principiándolo y concluyéndolo con oración, también pidiéndole con tacto que se quitara una cruz grande que usaba, de la cual cruz ella admitió que la usaba en prácticas espiritistas. Más tarde, siendo ocasión de una asamblea de circuito en nuestra ciudad, le pedí al siervo de distrito que me acompañara y le suministrara a esta señora más consejo bíblico. La ha ayudado muchísimo además el artículo de *La Atalaya* del 15 de julio de 1963 sobre 'Resistiendo a fuerzas espirituales inicuas.' Después de leerlo me dijo que había hecho arreglos especiales en su recámara para cuando la acosaran espíritus inicuos encender inmediatamente las luces y comenzar a leer los números más recientes de *La Atalaya* o la Biblia para vencer el problema. Anunció también que ha quemado todas las cosas que había estado usando en las prácticas espiritistas."

ACTITUD CAMBIADA

Una testigo de Jehová del Canadá narra lo siguiente: "Trabajo en una oficina con una señora que nunca quería tomar las revistas ni dejaba que los Testigos hablaran con ella. Un día mencionó que su hija en la secundaria tenía que participar en un debate intitulado '¿Es el *twist* un baile apropiado?' Su hija no había podido hallar ningún material que pudiera usar para apoyar su punto de vista. Me preguntó si yo tenía una revista que pudiera ayudarle. Inmediatamente pensé en *La Atalaya* con el artículo '¿Cómo deberían los cristianos considerar el baile?' Me pregunté qué diría cuando se la diera. Para sorpresa mía la aceptó de buena gana.

"Como dos semanas después de esto me dijo muy felizmente que el equipo de su hija había ganado el debate. No solo eso, sino que su hija había obtenido la mayoría de los puntos de su equipo por el mejor material; y el juez era un clérigo. Esto pareció impresionarla otra vez. Esta vez su hija iba a dar un discurso de cinco minutos sobre cómo estudiar. ¿Podía ayudarla yo? Yo sabía que había un capítulo en *Capacitados para ser ministros* sobre ese tema. Le di el libro. Otra vez a su hija le concedieron el número más elevado de puntos. Su maestra comentó que el material era tan bueno que sin duda una de las otras maestras la había ayudado. Esto ha cambiado el parecer de esta señora acerca de los Testigos. Desde entonces ella espontáneamente me ha hecho muchas preguntas, y continuaré ayudando a esta señora."



Informe tomado del *Yearbook* para 1964 (en inglés)

MEXICO

Número máximo de publicadores: 30,026	**Población: 37,233,227** **Proporción: 1 a 1,240**

Mucho gozo tuvieron los hermanos de México al "conservar viva el alma" por medio de la fe durante el pasado año de servicio. Entre las cosas que son poco comunes en México están las dos Escuelas del Ministerio del Reino que se trasladan de una parte del país a otra. En diferentes localidades se matriculan los superintendentes de congregación junto con los precursores especiales y se les da el entrenamiento que necesitan para llevar a cabo su ministerio entre la gente. Hasta la fecha 927 personas han recibido entrenamiento en la Escuela del Ministerio del Reino. La escuela comenzó en julio del año 1961. Otro problema que actualmente tienen los hermanos es la fuerte oposición de la Iglesia Católica, especialmente cuando se trasladan a nuevos territorios. Pero prestemos atención a algunas experiencias según las relata el siervo de sucursal:

"Cuando se le lleva la verdad bíblica a un pueblo católico, los sacerdotes, que no pueden refutar la enseñanza bíblica verdadera, se valen de la violencia para detener a los testigos de Jehová. Un ejemplo de esto ocurrió en un pueblo en que había cuatro testigos de Jehová. Durante la visita del siervo de circuito se formó una chusma de aproximadamente cincuenta personas, incitada por el sacerdote, y echaron al siervo de circuito del pueblo y le dijeron que si regresaba lo matarían. También amenazaron a los cuatro hermanos de allí, pero éstos se mantuvieron fieles, logrando tener, como resultado, ocho publicadores para cuando regresó el siervo de circuito cuatro meses más tarde. ¡Se había logrado un aumento de 100 por ciento, y un promedio de 10.7 horas por publicador! ¡Ahora se está solicitando la ayuda de las autoridades para protección, y una vez más la Iglesia Católica ha fracasado en su esfuerzo por detener la obra de Jehová!

"Un precursor especial relata que al visitar un pueblito a alguna distancia de su congregación y nueva asignación se dio cuenta de que en años pasados allí había existido una congregación que se desorganizó por causa de ciertos problemas. Al visitar este pueblo con el siervo de distrito y después de exhibir la película a las aproximadamente setenta personas, estos hermanos, que estaban espiritualmente muertos, comenzaron a revivificarse y a asociarse una vez más con la organización, y ahora, solo poco tiempo después, se reúnen regularmente veinticinco para el estudio y siete son publicadores. Con atención bondadosa se pudiera haber evitado semejante condición espiritual deplorable como ésa en la congregación que en un tiempo existió allí, pero ya que eso sucedió es bueno ver que la atención bondadosa ha traído de nuevo a estas personas a la actividad en el servicio de Jehová.

"Los publicadores de México todavía saben usar sus pies para andar, puesto que muy pocos de ellos tienen automóviles. Cuando es hora de reunirse con la congregación, los que tienen aprecio saben que allí es donde deben estar aunque tengan

que ir a pie. Un publicador relata que andaba treinta y dos kilómetros cada semana para asistir a las reuniones cuando estaba empezando en la verdad. Pero dice que su esfuerzo no fue en vano, porque Jehová lo ha bendecido ahora con el privilegio de ser precursor especial."

NICARAGUA

Número máximo de publicadores:	**580**	**Población:**	**1,642,695**
		Proporción:	**1 a 2,832**

Nicaragua es un país centroamericano muy cálido. Esto es verdad no solo en cuanto al clima literal, sino también en cuanto al clima espiritual caluroso que existe. Los hermanos y las hermanas allí han manifestado cariño y consideración, no solo para con los de la congregación, sino también para con la gente esparcida por todo el país. Ellos quieren ayudar a estas personas a aprender la verdad y hallar el camino que conduce a la vida. El siervo de sucursal envió algunas experiencias muy interesantes:

"Un publicador escribe de que empezó un estudio con un nazareno que había sido bautista antes. Poco tiempo después éste acompañó al hermano en el ministerio, demostrando un progreso notable. El ministro bautista lo vio participando en la obra y más tarde lo visitó para preguntarle por qué estaba predicando. 'Me asocié con usted por años y jamás me enseñó acerca de mi responsabilidad como ministro.' 'Pero usted no tiene que ser ministro,' replicó el bautista. 'Cada cristiano tiene que ser ministro,' contestó la persona de buena voluntad, y entonces citó Joel 2:28, 29 y Mateo 28:19, 20. De repente el ministro halló que tenía un asunto urgente en otro lugar. Más tarde, el ministro nazareno lo visitó y le preguntó: '¿Es usted testigo de Jehová?' A lo que le respondió él: 'No, estoy estudiando para llegar a ser uno. No estoy capacitado todavía.' 'A mí me parece que sí está capacitado,' lamentó el predicador.

"Con todas las bendiciones que recibimos, el nuevo edificio de sucursal junto con un buen aumento y muchas experiencias en el campo, una de las más preciadas fue ver las lágrimas que se derramaban por el rostro de nuestros hermanos aquí al regresar de las Asambleas 'Buenas nuevas eternas.' Quedaron profundamente maravillados al ver el grado intensificado de unidad y calor de amistad de sus hermanos reunidos en asamblea. ¡Cuán vital es la parte que desempeñan en nuestras vidas estas asambleas! Una hermana nos contó que su estudiante, una señora, decidió suspender el estudio bíblico. Todos los esfuerzos que hizo por establecer de nuevo el estudio fueron en vano, ya que la premura de parte de su familia era grande. Más tarde, uno de los hijos de la señora, que estudiaba en otro hogar, la visitó y la invitó a la asamblea de circuito el día en que él simbolizaba su dedicación. A la madre le pareció que no podía rehusar la invitación y por lo tanto estuvo presente. Quedó tan impresionada por la acogida tan calurosa de los hermanos y por el amor que se manifestaba que siguió asistiendo durante el resto de la asamblea. A pesar de mayor oposición de su familia, ella empezó su estudio, celebrándolo dos veces a la semana, y ahora participa en el servicio.

"¿Se desvanecerían las rutas de revistas, aun si se hubiesen atendido bien, durante la ausencia del publicador que asistiera a una asamblea y se fuera de viaje por varios meses? Un misionero escribe: 'Al regresar de la asamblea de Nueva York uno de mis primeros intereses fue ver cómo le iba a mi ruta de revistas. Me regocijé al enterarme de que les apenaba no haber recibido las revistas. Un hombre a quien le llevé tres ejemplares me dijo: "¡Nada de tres! Usted me debe diez." ' De modo que por medio de colocarnos nosotros mismos primero a las puertas de la gente podemos colocar revistas y así comunicarnos con ella, cuidando de las que son 'ovejas' en perspectiva."

PANAMA

Número máximo de publicadores:	**1,470**	**Población:**	**1,177,419**
		Proporción:	**1 a 801**

Es difícil comprender algunas cosas. Panamá es un país que goza de aumentos en horas, distribución de revistas, estudios

bíblicos y revisitas. Pues, entonces, ¿por qué no hubo también un aumento en el número de publicadores? Durante el año en Panamá se expulsó de las congregaciones a algunas personas indignas para que así pudiera mantenerse limpia la entera organización. Otros abandonaron la organización por su propia cuenta por falta de interés. Parece que con más congregaciones este año habrá más publicadores el próximo año. Si es la voluntad de Jehová que se efectúe un aumento más grande en Panamá, así será. Aquí hay algunas experiencias enviadas por el siervo de sucursal:

" 'Los sordos oyen,' dijo Jesús, en el mensaje que le envió al inquiridor Juan el Bautista. De una misionera en el interior de Panamá, se recibió un informe parecido. Dice: 'Empecé un estudio con un hombre enteramente sordo, pero que podía, sin embargo, leer y escribir. Así que, en el estudio él leía las preguntas y después contestaba. Si no era correcta la respuesta, yo se la escribía. Poco después llegó a ser publicador regular y se bautizó. Su madre y hermana eran católicas y no prestaban atención. Luego la hermana se mudó a otro lugar y comenzó a estudiar la Biblia y a darse cuenta de que necesitaba ayuda. Me escribió y pidió literatura; yo le enviaba cada ejemplar de las revistas. Después se mudó de nuevo a su hogar para poder estudiar conmigo. Ya se bautizó ella, y la madre espera hacer lo mismo en la próxima asamblea. Entonces toda la familia estará en la verdad. Pero fue el sordo el que oyó primero.'

"Algunas veces el visitar a los 'no en casa' produce resultados sorprendentes. Una misionera informa: 'Cuando volví a una casa donde no hubo nadie en la visita anterior hallé a una señora tomándose un baño de sol cómodamente sobre el césped del jardín. Le hablé como treinta minutos sobre el reino de Dios, pero no parecía estar muy interesada. Sin embargo, sí admitió que lo que le había dicho era de la Biblia. ¿Sería eso la chispa de interés? Le dejé un folleto, así que la revisita completaría la experiencia. Y así fue. ¡Y qué experiencia más feliz! Leyó el folleto. Le fue muy razonable. De modo que ahora el ama de casa se dio cuenta de que tenía que cambiar de religión. Me enviaron a otra asignación, pero otra publicadora se encargó de atender el interés que había. En solo seis meses desde que se hizo la visita inicial simbolizó su dedicación por medio del bautismo en agua. Su esposo, un militar, tiene muchísimo interés.' "

PARAGUAY

Número máximo de publicadores: 461	**Población: 1,816,890**
	Proporción: 1 a 3,941

El año pasado fue uno de prosperidad espiritual para los testigos de Jehová en el Paraguay, y ahora cosechan los frutos de sus labores. Pablo dijo: "Así es que no desistamos de hacer lo que es excelente, porque al debido tiempo segaremos si no nos rendimos." (Gál. 6:9) Este año hubo buena cosecha por el hecho de que los hermanos del Paraguay disfrutaron de un aumento de 9 por ciento en el número de publicadores. He aquí algunas experiencias que envió la oficina sucursal:

"El 22 de diciembre de 1962 fue el día de la dedicación del primer Salón del Reino que los hermanos construyen y retienen como propiedad en este país. El edificio es una hermosa estructura de ladrillos y cemento con capacidad para 200 personas. El tiempo de la dedicación coincidió muy bien con la visita del siervo de zona, de modo que 173 personas recibieron doble provisión, a saber, oír al representante viajero de la Sociedad pronunciar la conferencia de dedicación y recibir información animadora adicional. Durante el período de compañerismo que siguió después, se hicieron muchas expresiones de felicidad, gozo y gratitud. La construcción del Salón en sí fue un testimonio excelente a medida que hombres, mujeres y niños participaban en excavar, mezclar cemento, pulimentar ladrillos, y más tarde, en pintar y limpiar. Al observar toda esta actividad por un período de tiempo prolongado, el inspector de electricidad de la ciudad dijo: 'Puedo ver

que ustedes verdaderamente tienen una organización de trabajadores.'

"El tiempo que se dedica a estudiar con la gente y enseñarles lo que la Biblia dice no se puede considerar jamás como desperdiciado, aunque los resultados no se manifiesten inmediatamente. Hace nueve años, después de llegar al Paraguay, un misionero empezó su primer estudio con un hombre que tenía tres hijos. El estudio progresó por un tiempo pero no parecía que el hombre quería aceptar responsabilidad, de modo que se suspendió el estudio; no obstante, el hombre seguía como suscriptor y asistía ocasionalmente a la reunión pública. Por sus estudios se dio cuenta de que los testigos de Jehová tenían la verdad; por lo tanto, no se molestaba en enviar a sus hijos a la iglesia católica local. Pero a medida que pasó el tiempo y los hijos crecieron, los vecinos comenzaron a preguntarles por qué no asistían a la iglesia, y, trataron de buscar las maneras de obligarlos a que asistieran. Al observar que sus hijos no podían dar respuestas satisfactorias a las preguntas de los vecinos, el padre hizo arreglos para que el misionero estudiara con ellos. A su llegada para el primer estudio el hermano quedó sorprendido al ver a los tres jovencitos esperando, cada uno listo para el estudio con la Biblia abierta. Ahora eran jóvenes entre las edades de dieciséis y veinte años. Desde el tiempo en que comenzó el primer estudio, no han faltado a ninguna reunión, y después de tres meses de estudio todos ya participaban en el servicio y tenían parte en la escuela del ministerio teocrático. El de más edad se bautizó después de cinco meses de estudio y emprendió el servicio de precursor de vacaciones inmediatamente después que completó seis meses de ser publicador regular, y ahora tiene como meta el servicio de precursor regular y especial. Su hermano y hermana también, que son menores que él, están progresando muy bien. ¿Qué hay del padre? El se siente contento y muy complacido de que sus hijos ahora puedan dar respuesta a los que les hacen preguntas en cuanto a su esperanza. Y, ¿qué hay del hermano misionero? El se siente contento porque hace nueve años sembró la semilla que ahora está dando su fruto."

Aprecio por la Traducción del Nuevo Mundo

EN SU LUGAR DE EMPLEO

De Carolina del Sur viene esta experiencia: "Trabajo en una compañía grande de automóviles y por lo general guardo un ejemplar de la *Traducción del Nuevo Mundo* en la gaveta de mi escritorio. Un día un vendedor, al mirar en mi gaveta, vio la Biblia y comenzó a hojearla. Le interesó muchísimo, de modo que se me acercó y preguntó si podía obtener un ejemplar. A su vez, él puso la Biblia en la gaveta de su escritorio. Otro vendedor pasó y miró en la gaveta de su escritorio y se interesó mucho en la Biblia. Este se me acercó y quiso saber si podía obtener un ejemplar también. Este círculo continuó, y pude colocar siete Biblias en la oficina. También, ofrecí la Biblia a mi jefe. El dijo que le gustaba la *Versión del Rey Jaime* y que no se animaba a probar algo nuevo porque le gustaban las expresiones poéticas de esa versión. Sin embargo, me dijo que se llevaría un ejemplar a casa y lo examinaría y que el día siguiente o me devolvería la Biblia o un dólar. El día siguiente entró sin la Biblia y tenía dos dólares. Quería otro ejemplar. En el taller coloqué una Biblia con el jefe de servicio. El estaba extremadamente interesado en esta traducción a lenguaje moderno, de modo que reunió a varios mecánicos y aun a algunos clientes y me pidió que les demostrara la Biblia, haciendo comparaciones entre la *Versión del Rey Jaime* y la *Traducción del Nuevo Mundo*. Esto lo hice, y entre los mecánicos y clientes pude colocar otras doce Biblias, haciendo subir a veintiocho el total para el mes."

El don de la inmortalidad

EL MAS grande don que se le pudiera dar a un hombre mortal es el de la inmortalidad. Significaría para él que no podría morir, independencia de cualquier cosa creada para su existencia y la imposibilidad de que se consumiera y se deteriorara. Estando hecho de carne que sí se consume y que necesita energía exterior para mantenerlo vivo, el hombre es corruptible. No nace con inmortalidad, como se imaginan algunas personas.

Si todo hombre poseyera un alma inmortal que perpetuara para siempre su existencia consciente, ¿por qué ofrecería Dios la inmortalidad como un galardón para los cristianos por fidelidad? ¿Por qué hablaría su Palabra de la incorruptibilidad como algo que debe buscarse? ¿Diría Dios a los hombres que buscaran lo que ya tienen? La Biblia dice: "El pagará a cada uno conforme a sus obras: vida eterna a los que por perseverancia en la obra que es buena buscan gloria y honra e incorruptibilidad." (Rom. 2:6, 7) Debido a que el hombre es corruptible y su cuerpo se consume con el transcurso del tiempo, el don de la inmortalidad es algo que ha de valorarse encarecidamente.

Muchos miles de años pasaron después de la creación del primer hombre antes de que el Creador, Jehová, recompensara a una de sus criaturas con inmortalidad. Hasta entonces, solo él la poseía, siendo incorruptible, indestructible e imperecedero. Esa Criatura fue el primero de sus hijos creados que, mientras estuvo sobre la Tierra como hombre perfecto, fue conocido como Jesucristo. Las Escrituras hablan de él como "el primogénito de toda la creación." (Col. 1:15) Al tercer día después de su muerte violenta en un madero de tormento Jehová lo levantó de entre los muertos, no como humano corruptible cuyo cuerpo podía consumirse, sino como criatura espíritu inmortal. Concerniente a esto el apóstol Pedro escribió: "Pues también Cristo una vez murió por los pecados, el justo por los injustos, para llevarnos a Dios: muerto en la carne, pero vivificado en el espíritu."—1 Ped. 3:18, *BC*.

Siendo el primero de las criaturas de Jehová en recibir inmortalidad, era, al tiempo que el apóstol Pablo escribió a Timoteo, la única criatura que la poseía. Como espíritu inmortal, ahora mora en una gloria que es inaccesible al hombre. Ningún hombre podría aguantar el verla así como ningún hombre puede aguantar el ver con los ojos sin protección la bola de fuego intensamente brillante de la explosión de una bomba de hidrógeno.

Hablando de este único Potentado legítimo que ha sido ungido por Dios como Rey, Pablo declara: "Esta manifestación la mostrará a sus propios tiempos señalados el feliz y único Potentado, el Rey de los que gobiernan como reyes y Señor de los que gobiernan como señores, el único que tiene inmortalidad, que mora en luz inaccesible, a quien ninguno de los hombres ha visto ni puede ver."—1 Tim. 6:15, 16.

Que a algunos de los seguidores fieles de Jesús se les daría el don de la inmortalidad se aclara en las Escrituras. El apóstol Juan escribió: "Amados, ahora somos hijos de Dios, pero todavía no se ha manifestado lo que seremos. Sí sabemos que cuando él sea manifestado seremos semejantes a él, porque lo veremos tal como él es." (1 Juan 3:2) No ha sido posible que estos seguidores de Jesús se representen de modo vívido en la mente cómo serán cuando lleguen a ser criaturas espíritus inmortales como el resucitado Cristo. En el ojo físico no se puede registrar la apariencia de las criaturas espíritus. Su gloria está fuera del alcance de la luz visible así como de otras radiaciones en el espectro electromagnético.

Los seguidores fieles recibirán la inmortalidad por los mismos medios que Jesús

la recibió. Primero tienen que morir y luego ser resucitados como criaturas espíritus. El apóstol Pablo habla de esto en su carta a los corintios. "Así también es la resurrección de los muertos. Se siembra en corrupción, se levanta en incorrupción. Se siembra cuerpo físico, se levanta cuerpo espiritual. Porque esto que es corruptible tiene que vestirse de incorrupción, y esto que es mortal tiene que vestirse de inmortalidad."—1 Cor. 15:42, 44, 53.

Lo que Pablo dijo en cuanto al don de la inmortalidad no se dirigió al mundo de la humanidad, sino a los miembros de la congregación de Cristo que habían sido ungidos con espíritu santo para ser reyes con él. "Si seguimos aguantando, también gobernaremos juntos como reyes." (2 Tim. 2:12) Como razonablemente se esperaría, este grupo real está limitado en tamaño. No todos los que ejercen fe en Jehová y en Jesucristo son escogidos divinamente para ser miembros de ese grupo, y por lo tanto solo a un número comparativamente pequeño se le resucita a la vida de espíritu como describe Pablo, y recibe el don de la inmortalidad.

La inmensa mayoría de los cristianos fieles puede esperar el ser súbditos terrestres de ese cuerpo celestial de reyes. Ellos son los mansos que "poseerán la tierra." (Sal. 37:11) Su galardón por retener integridad a Jehová será, no el don de la inmortalidad, sino el don de la vida eterna en perfección humana. Ellos recibirán lo lo que el primer hombre Adán pudo haber tenido si hubiera sido obediente.

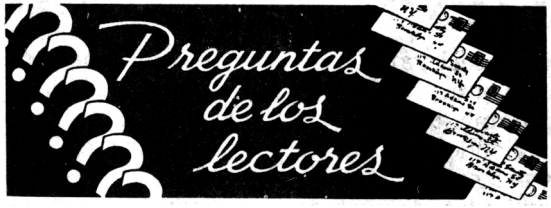
Aunque disfrutarán de perfección humana, todavía serán corruptibles porque todavía estarán hechos de carne que es capaz de deteriorarse o de ser destruida por otra criatura. Tendrán el poder de vivir indefinidamente, pero para que ellos continúen viviendo tendrán que seguir proveyendo a su cuerpo de alimento y agua. Sin estos artículos de primera necesidad se consumirían. Así no sucede con los pocos a los cuales se les hace incorruptibles por recibir el don de la inmortalidad. Su existencia continua no depende de fuentes exteriores de energía. Dios les ha dado el poder de autosostenerse, como él. Este es uno de los factores que contribuye a que sean superiores a los ángeles. Su superioridad se revela por la declaración de Pablo a ellos: "¿No saben ustedes que juzgaremos a ángeles?"—1 Cor. 6:3.

Los ángeles tienen el poder de una vida indefinida, pero su fuerza de vida no es autosustentadora ni indestructible. Nunca les fue dada la inmortalidad. Esto lo manifiesta el hecho de que el resucitado Jesús fue el único de las criaturas de Jehová que la poseía en los días del apóstol Pablo, aunque los ángeles habían estado viviendo por un tiempo muy largo antes de eso.

Para los pocos escogidos que reciben el don de la inmortalidad, la muerte pierde su aguijón para siempre. Quedan libres eternamente de su poder. "Entonces se efectuará el dicho que está escrito: 'La muerte es tragada para siempre.' 'Muerte, ¿dónde está tu victoria? Muerte, ¿dónde está tu aguijón?' " (1 Cor. 15:54, 55) Ya que éstos reciben el maravilloso don de la inmortalidad, a los cristianos fieles que no son de este grupo escogido se les asegura que Jehová cumplirá su promesa de dar vida eterna a todos los que ejercen fe en él y en su Hijo.—Juan 3:16.

"LA OBLIGACION DE TODO CRISTIANO"

A Handbook of Christian Theology dice en cuanto a los cristianos primitivos: "En la pequeña compañía de Jesús y sus amigos no había división en clero y laico . . . los discípulos, que desde aquí pudieran parecer laicos, eran realmente los predicadores . . . Por supuesto, había caudillos y maestros y voceros especiales. Pero éstos solo señalaban o fijaban la dirección de la obligación de todo cristiano."



● ¿Cuál es el significado de Proverbios 14:17? La manera en que lo vierte la *Traducción del Nuevo Mundo de las Santas Escrituras* difiere de la de otras traducciones.—L. A., EE. UU.

Proverbios 14:17 dice, según la *Traducción del Nuevo Mundo:* "El que es presto para airarse cometerá insensatez, pero el hombre de habilidades para pensar es odiado." La *Versión del Rey Jaime* dice: "El que pronto se aíra se comporta neciamente: y el hombre de inicuas intrigas es odiado." Ahora, no hay duda de que "el que es presto para airarse cometerá insensatez," o de que "el que pronto se aíra se comporta neciamente." Pero, ¿qué hay de la frase "y el hombre de inicuas intrigas es odiado"? Varias traducciones concuerdan con la *Versión del Rey Jaime* en esta manera de verter la frase (vea las versiones *Valera* y *Moderna*), mientras que la *Traducción del Nuevo Mundo* parece dar una idea diferente al decir: "Pero el hombre de habilidades para pensar es odiado."

Primero, tomemos nota de esta frase según la vierten ciertos traductores modernos. La versión de Jaime Moffatt dice: "Pero el hombre prudente será paciente." La traducción de Lamsa de la Peshitta dice: "Pero el hombre sabio es moderado." *Una Traducción Americana* dice: "Pero el hombre discreto es paciente." La *Versión Normal Revisada* también dice: "Pero el hombre discreto es paciente." Notable, sin embargo, es una nota al pie de la página en esta versión, referente a la palabra "paciente," que muestra que el hebreo dice "es odiado." Sin embargo, vemos que estas traducciones modernas hablan de "el hombre prudente," "el hombre sabio" y "el hombre discreto"; la versión *Nácar-Colunga,* española, habla del "hombre reflexivo." La idea tras esto es muy similar a la que se encuentra en la *Traducción del Nuevo Mundo,* que habla de un "hombre de habilidades para pensar."

La expresión "habilidades para pensar" se traduce de la palabra hebrea *mᵉzimmah* en el número plural. *Mᵉzimmah* quiere decir "un *plan,* generalmente malo (*maquinación*), algunas veces bueno (*sagacidad*)." Así que la palabra hebrea puede usarse en un sentido bueno, lo cual permite la expresión "habilidades para pensar."

Pues, entonces, ¿puede ser odiado aun un hombre con habilidades para pensar, aunque las ejercite en buen sentido? Actualmente, el mundo en general no siente afecto particular para personas que ejercitan las habilidades de pensar. A las personas pensadoras que son verdaderamente intelectuales a veces se les llama despectivamente "sabelotodo" o "come-libros." Frecuentemente estos términos se han aplicado de manera no muy respetuosa a personas que verdaderamente usan sus facultades de pensar apropiada y productivamente. Se les desprecia porque ejercitan su mente. Algunas personas son demasiado haraganas para pensar, porque el pensar es trabajo duro. Por lo tanto desprecian a los que utilizan sus habilidades mentales, los que muestran diligencia en emplear la mente. Frecuentemente ocurre, por lo tanto, que las personas pensadoras son odiadas.

La siguiente cita del libro *The Age of Conformity,* por Alano Valentine, páginas 105 y 106, refleja una idea bastante general: "Einstein era un héroe nacional de otra clase, de manera más remota; casi nadie lo entendía, pero casi toda persona aceptaba el veredicto de los peritos de que él era un tremendo aventurero en las elevadas alturas de la matemática. Pero cuando él empezó a opinar en cuanto a cuestiones públicas sus admiradores disminuyeron. El pensar independientemente es desafiar la norma democrática, y 'doctoral' y 'teórico' no son términos de elogio. 'Mejor ser tardón que come-libros' es simplemente el lema reciente al defender lo ordinario."

Hay, sin embargo, quienes solo fingen que piensan. Proverbios 14:17 no se refiere a estos pseudointelectuales. No han alcanzado realmente la posición de verdaderos intelectuales, personas pensadoras que muestren tener verdadera inteligencia. En realidad el pseudointelectual que actúa y habla con la intención de impresionar quizás canse a otros y les resulte repulsivo. Pero él no es la clase de persona que es "el hombre de habilidades para pensar," a quien se odia. En el caso del intelectual falso se demuestra la veracidad de 1 Corintios 8:1: "El conocimiento hincha."

El hecho de que al hombre de *verdaderas* habilidades para pensar se le odia, sin embargo, se manifiesta en lo que concierne a los testigos de Jehová. Ellos ejercitan su mente respecto a los propósitos de Dios y caminan con Dios. (Miq. 6:8) Ellos adquieren el conocimiento de

la Palabra de Dios y actúan según éste y no se conforman a este sistema de cosas. (Rom. 12:1, 2) Como personas pensadoras que siguen a Cristo como su ejemplo y que hacen la voluntad divina se les odia. En esto no se asemejan a los mundanos. ¡Y no es maravilla, porque ellos no son parte de este mundo! Ellos muestran esto por pensar, por ejercitar sus facultades mentales, y entonces por actuar en armonía con los principios justos de la Palabra de Dios. —Juan 15:19.

La expresión "habilidades para pensar" en Proverbios 14:17 puede, por supuesto, abarcar los pensamientos maliciosos. El hombre que inventa maldad o que es malicioso, es odiado. Así, cualquier aplicación que se dé a "habilidades para pensar" es posible. Sin embargo, no se puede escapar del hecho de que los cristianos que usan su mente, que ejercitan su habilidad para pensar en conexión con Dios, su Palabra y sus propósitos, y que caminan con Jehová; son odiados por este mundo, que "está yaciendo en el poder del inicuo."—1 Juan 5:19; Isa. 30:20, 21.

● Según Exodo 12:37 hubo 600,000 hombres israelitas físicamente capacitados que salieron de Egipto, además de los pequeñuelos. Puesto que 600,000 varones adultos implican una población total de unos dos millones de personas, ¿cómo pudiera ser que hubiera solo 22,273 varones primogénitos, como se declara en Números 3:43? ¿No haría esto que las familias fueran irrazonablemente grandes?—A. R., Panamá.

En cuanto a los primogénitos, se nos dice: "Todos los varones primogénitos por el número de los nombres desde un mes de edad en adelante de los registrados de ellos sumaron a veintidós mil doscientos setenta y tres." (Núm. 3:43) Superficialmente parecería haber alguna discrepancia, pues esto haría que hubiera como noventa personas por familia, si se contara un solo varón primogénito por cada familia. No obstante, se debe notar que es razonable concluir que había tantas primogénitas como primogénitos. De modo que esto cortaría el tamaño de las familias a la mitad, o a unas cuarenta y cinco personas para cada una.

En segundo lugar, ¿qué hay de los varones primogénitos que eran padres ellos mismos? Notamos que el número de 600,000 israelitas varones físicamente capacitados (excluyendo a los levitas) incluía a los "de veinte años de edad para arriba." (Núm. 1:18) Recordamos, también, que cuando la décima plaga hirió a Egipto, no mató a Faraón, quien muy probablemente era él mismo un primogénito; pero mató a su hijo que todavía no era mayor de edad. De manera que habría muchos más primogénitos varones en Israel que los 22,273, pero no se les incluiría en la cifra dada en Números 3:43, puesto que ese número se refiere solo a menores. No se referiría a padres o abuelos o a bisabuelos que fueran primogénitos. Puesto que es razonable concluir que había como tres generaciones viviendo al mismo tiempo, esto cortaría el tamaño de las familias todavía más.

Quizás todavía parezcan grandes las familias de tantos miembros, pero recordamos que Jacob tuvo trece hijos por dos esposas y dos concubinas. Esto señala a otro factor: que en Israel se practicaban tanto la poligamia como el concubinato, y solo el primogénito del padre, no el primogénito de la madre, se consideraba el primogénito. Así, en el caso de Jacob, cada una de sus esposas y concubinas tuvo su primogénito, pero Jacob tuvo un solo primogénito, Rubén.—Gén. 49:3.

¿De dónde vino el exceso de esposas y concubinas? Primero, el registro bíblico nos dice que cuando Simeón y Leví, hijos de Jacob, arbitrariamente asumieron el vengar el honor de su hermana Dina, mataron a todo varón de la ciudad de Siquem pero se llevaron como despojo de guerra a las mujeres y los niños, sirviendo sin duda las mujeres tanto como siervas o esclavas como concubinas. Además, quizás haya habido más mujeres que hombres en Israel tal como en algunos países hoy el número de las mujeres excede al número de hombres. Bajo la institución de la poligamia aquellas mujeres tenían esposos y familias. —Gén. 34:29.

Especialmente ilumina en cuanto a lo que pudiera explicar las familias grandes la bendición directa de Jehová: "Los hijos de Israel se hicieron fructíferos y comenzaron a enjambrar; y siguieron multiplicándose y haciéndose más poderosos a una proporción muy extraordinaria, de modo que la tierra llegó a estar llena de ellos." "Con setenta almas tus antepasados bajaron a Egipto, y ahora Jehová tu Dios te ha constituido como las estrellas de los cielos en cuanto a multitud." (Exo. 1:7; Deu. 10:22) Con la bendición de Jehová sobre ellos, los israelitas aumentaron tan rápidamente que el rey de Egipto se alarmó. Por lo tanto vemos que no hay nada impropio en cuanto al total calculado de dos millones de israelitas y el número de 22,273 varones primogénitos.

Textos diarios para julio

Cobrando fuerzas por el estímulo mutuo.—Rom. 1:12.

1 Fortaleciendo . . . , animándolos a permanecer en la fe y diciendo: "Tenemos que entrar en el reino de Dios a través de muchas tribulaciones."—Hech. 14:22. *A 15/2/63* 31

2 Anhelo verlos, . . . para que haya un intercambio de estímulo entre ustedes, por cada uno mediante la fe del otro.—Rom. 1:11, 12. *A 1/12/63* 1

3 Los que temían a Jehová hablaron unos con otros, cada uno con su compañero, y Jehová continuó poniendo atención y escuchando. Y delante de él comenzó a escribirse un libro de memoria para los que temen a Jehová y para los que piensan en su nombre.—Mal. 3:16. *A 15/9/63* 16, 17

4 A todos aquellos a quienes les tengo cariño los censuro y los disciplino. Por lo tanto sé celoso y arrepiéntete. —Rev. 3:19. *A 1/10/63* 25-27

5 Padres, no estén exasperando a sus hijos, para que ellos no se descorazonen.—Col. 3:21. *A 1/1/64* 7a

6 Ninguna tentación los ha tomado a ustedes salvo lo que es común a los hombres. Pero Dios es fiel, y no dejará que sean tentados más allá de lo que pueden soportar, sino que junto con la tentación él también dispondrá la salida para que puedan aguantarla.—1 Cor. 10:13. *A 1/11/63* 13, 18a

7 No temas lo que estás por sufrir. . . . Sé fiel hasta la muerte, y te daré la corona de la vida.—Rev. 2:10, *NR. A 1/2/64* 19, 20

8 Sigan andando en sabiduría para con los de afuera, comprándose todo el tiempo oportuno que queda.—Col. 4:5. *A 15/1/64* 9, 10a

9 Porque el excitarte tú contra mí y tu rugido han subido y entrado en mis oídos . . . ciertamente te conduciré de vuelta por el camino por el cual has venido. —2 Rey. 19:28. *A 15/3/64* 20, 21

10 De modo que se quedó establecido allí un año y seis meses, enseñando entre ellos la palabra de Dios.—Hech. 18:11. *A 1/5/64* 7-10a

11 En el transcurso de aquellos días Jesús vino de Nazaret de Galilea y fue bautizado . . . por Juan. —Mar. 1:9. *A 15/10/63* 10

12 [Digan] a los siete ángeles: "Vayan y derramen sobre la tierra los siete tazones de la cólera de Dios." —Rev. 16:1. *A 15/2/64* 12, 13a

13 Aunque hay aquellos que son llamados "dioses," . . . realmente para nosotros hay un solo Dios el Padre, procedente de quien son todas las cosas.—1 Cor. 8:5, 6. *A 15/5/64* 1, 2b

14 No te regocijes de mí, oh tú, enemiga mía. Aunque he caído, ciertamente me levantaré.—Miq. 7:8. *A 1/6/64* 9, 10a

15 Toda Escritura es inspirada por Dios.—2 Tim. 3:16, *Williams. A 15/8/63* 11-14

Explicación para el encuentro del comentario sobre estos textos: Los números a continuación de la fecha de la *Atalaya* se refieren a los párrafos en el primer artículo del estudio. Cuando hay una "a" después del número del párrafo, el comentario se hallará en el segundo artículo del estudio; cuando se muestra una "b," se refiere al tercer artículo del estudio.

ANUNCIOS

MINISTERIO DEL CAMPO

Durante junio los testigos de Jehová continuarán participando unidamente en el ministerio, cooperando así juntos en mantener su madurez espiritual. Al hacer esto, estarán ayudando a otros a adquirir el conocimiento bíblico que éstos necesitan para servir a Dios. Harán esto ofreciendo la *Traducción del Nuevo Mundo de las Escrituras Griegas Cristianas,* que está en español moderno, junto con un folleto gratis que es una ayuda para estudiar la Biblia, por una contribución de 50c (moneda de E.U.A.). A los que leen holandés, francés, alemán, italiano o portugués les ofrecerán las Escrituras Griegas en esos idiomas por la misma contribución. A los que leen inglés les ofrecerán la *Traducción del Nuevo Mundo de las Santas Escrituras,* de inglés moderno, por una contribución de un dólar.

ESTUDIOS DE "LA ATALAYA" PARA LAS SEMANAS

5 de julio: Victoria para la mujer de Dios sobre su antigua enemiga, §1-29. Página 328.

12 de julio: Victoria para la mujer de Dios sobre su antigua enemiga, Parte dos, §1-31. Página 335.